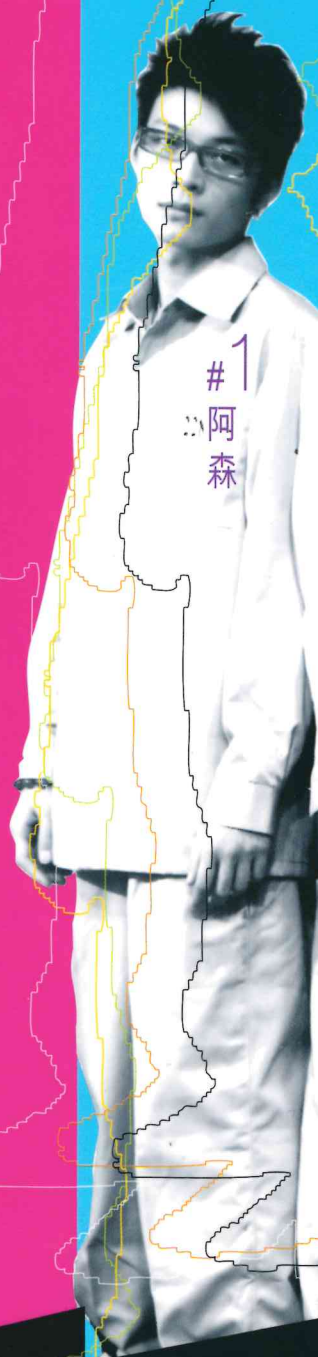


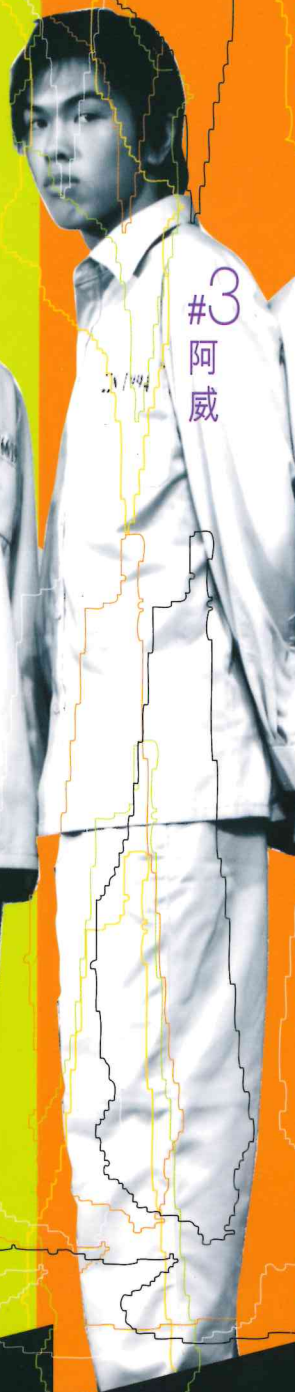
再造 黃金屋



#1
阿森



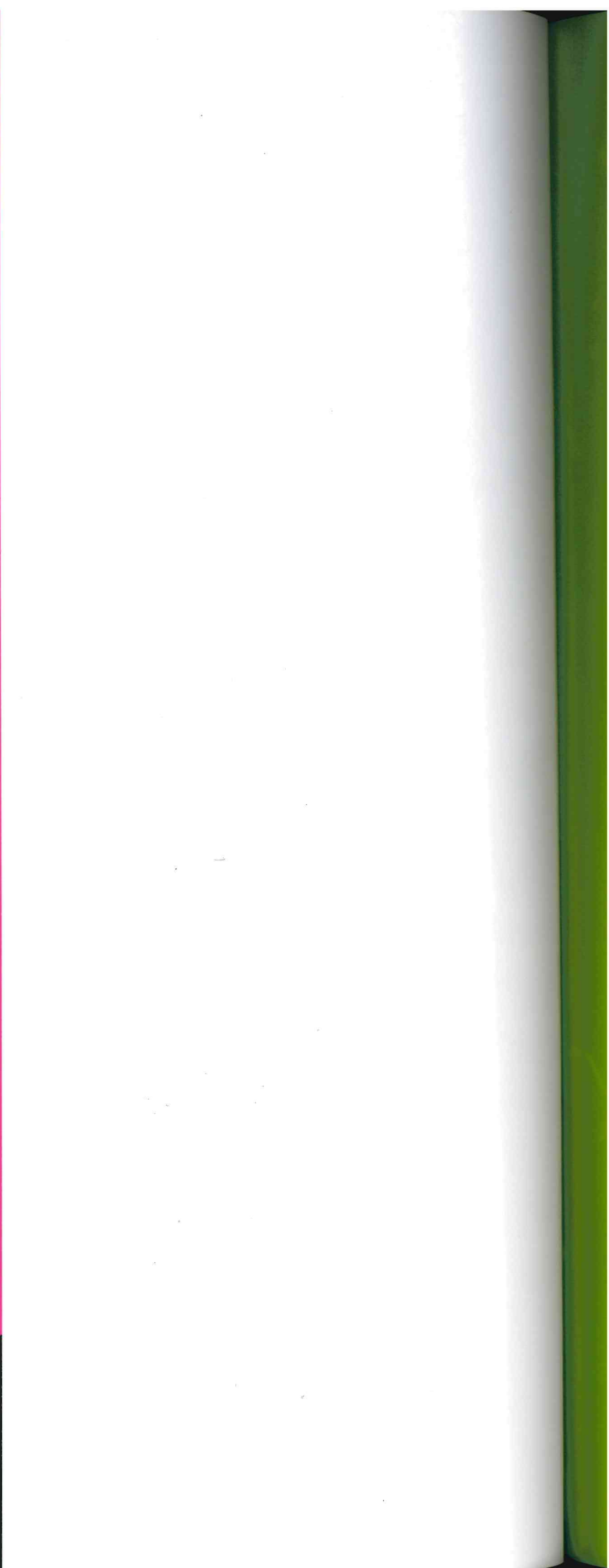
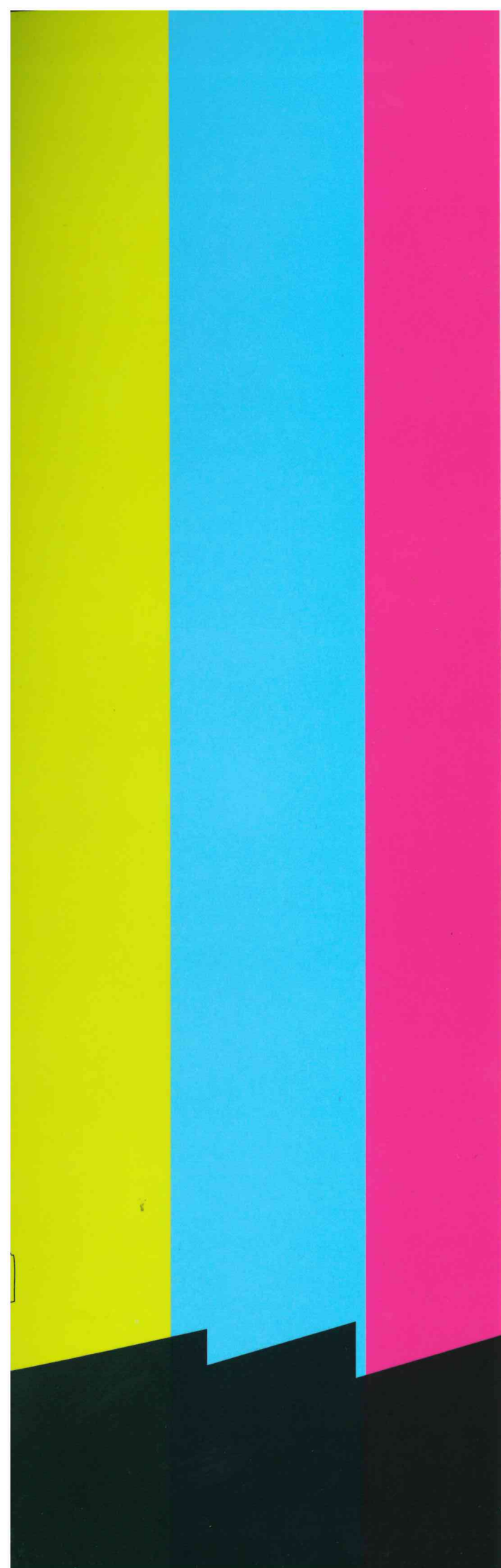
#2
阿龍



#3
阿威



#4
阿騏

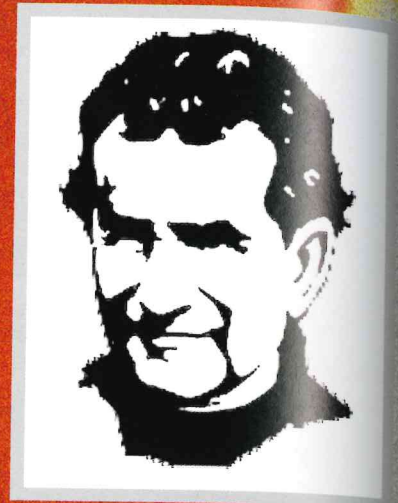


再造黃金屋



出版：鮑思高青年服務網絡

序

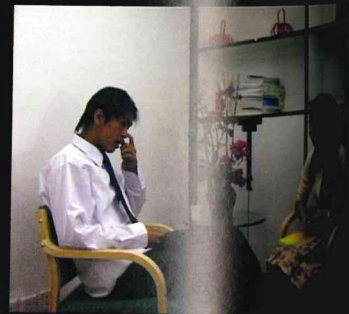


一位囚犯的朋友

何廣凌神父

從前有一位神父名叫若望·鮑思高，他升神父後，仍未出道執行工作前，在賈發東神父的指導下進修。導師經常帶他到監獄裡探望囚犯，最令鮑思高神父感到傷心的，就是在監獄中也有十幾歲的少年犯，而且他們的數目正在不斷的增加。

鮑思高神父曾說：「假如這些青少年在犯事之前，在外面有一個朋友的声音勸勉他，我相信他不會像今日一樣被囚禁在監獄裡受刑。」或有人說：他們的父母、師長等早已給他們說了不知多少次，甚至責罵過他們了，正所謂：忠言逆耳。





鮑思高神父卻不是這樣想，對他來說，這句話具有所保留的地方。一個人若以責罵的口吻、粗獷的聲音，相信好人的耳朵也難免不受罪，這些逆耳的說話，他不會忘記，當他長大後，也會明白這些事是不應該做的，那時他也會用同樣的聲調，同樣的字句來責罵別人，或他的屬下、子姪、甚至學生，因為他只是明白這話的道理，而這話未能打動他的心。若然以關懷的態度、誠懇的語言來規勸，相信效果又會作別論，縱使他不會即時聽從，但遲早總有一天會明白而回心轉意。

鮑思高神父相信青少年的心智是善良的，他曾用這個比喻說：一棵小樹種在空曠的地方，他的枝葉必然朝著反風向生長，小孩子在他的成長期間，受到家庭、學校良好的環境薰陶，他的心智必然向善，就算將來有一天，不幸的行差踏錯，若再有一個朋友的声音勸勉，他一定會回心轉意，轉危為機。

目錄 CONTENTS

《黃金屋》成長歷程.....p.6

社會的迴響.....p.12

支持和鼓勵.....p.30

黎鴻昇主教、陳麗敏司長、李錦昌獄長、周伯輝校長、陳雨潤總經理

電影《黃金屋》故事大綱.....p.38

我們的心聲.....p.44

朱劍波、麥天俊、陳海昀、湯偉俊、陳家良、黃天恩、呂加豪、
林藹婷、譚淑霞、徐鳳薇

分享我們的喜悅.....p.64

我們的成長.....p.74
龍、森、威、騏、徐鳳薇

主題曲一《黃金屋》.....p.70
主題曲二《雁息》

總結.....p.82
鮑思高青年服務網絡
會長黃偉傑

《黃金屋》成長歷程

徐鳳薇



《黃金屋——四個為成長付出沉重代價的故事》

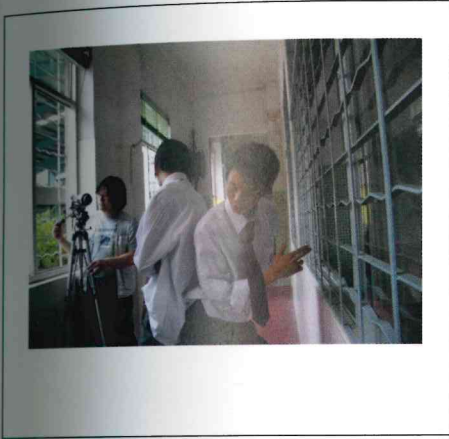
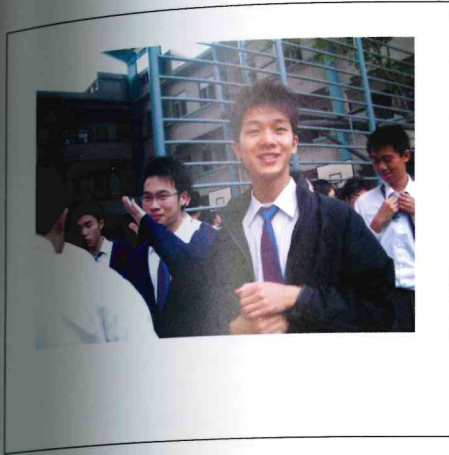
一九九九年十二月，我們收到了一位前學生義工—亞威，從監獄寄來的信，通知他已入獄的消息。亞威曾經是網絡的義工組長，積極參與推廣青年中心及生活訓練營活動，在學成績亦在十名之內，是我們心目中的好學生。但自從升上中三開始，亞威結識了朋黨，從此誤入歧途，從一位本來品學優良的學生，轉變成為自暴自棄、無心向學的不良青年。亞威的成績更從考第六名降至尾六，第一段考前一天，亞威決定退學，從此踏上不歸路。

輟學後的亞威，更加自我放縱，每天與朋黨為伍，最後更因參與了一宗嚴重罪行，闖下彌天大禍而鋃鐺入獄。

二零零
到訪團
塵。在

二零零
把自己
當我們
後，作
應，專

出版
本「書
中「書
中的
屋》作
作者
努力
收益
人。訊
息後
來事，



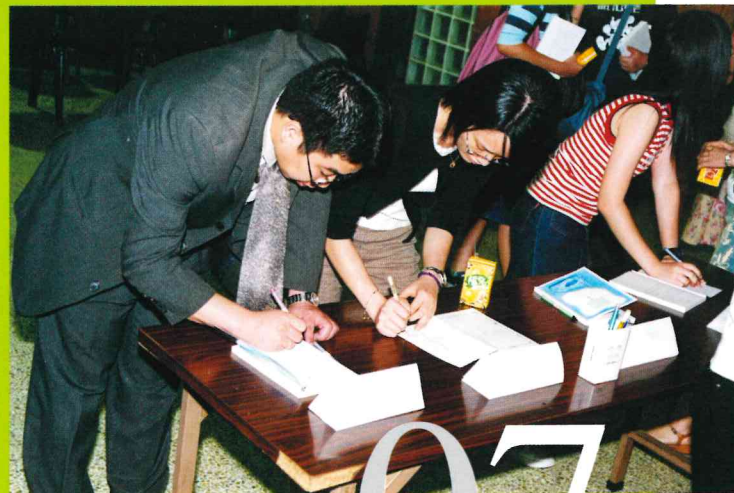
本著關注貧苦無告青年的慈幼會精神，我們親自踏足監獄，為傷痛的亞威及其家人伸出援手，協助他們跨越難關。面對要被監禁多年的刑期，才滿十七歲的亞威，無法想像如何生活下去，家人在這事上亦感到心力交瘁。在人人感到絕望的時候，『知識改變命運』的構想突然產生。就讓我們從那處跌倒，便從那處爬起吧！亞威從輟學開始跌倒，就讓他從重新入學作為再次出發的起步點吧！於是透過鮑思高青年服務網絡作為亞威與外界溝通的橋樑，向慈幼中學提出委派老師到監獄授課的可能、向澳門監獄申請中三之獄中課程（當時監獄課程只開辦至小六）、向教育暨青年局爭取對學校的支持。這種貼近正規學校的獄中課程在本澳是從未試行的，我們提出這個構想時，連自己也覺得有點天方夜譚的想法，但“奇蹟”卻發生了，對於網絡的提議，無論政府部門、學校、家長都極力贊同，鼎力支持，事情在短短數月內更得以安排妥當，二零零零年九月獄中課程正式開始。

重拾課本、重投「校園」令亞威的生命再次燃起亮光，正如亞威在書中自述—他的生命開始從絕望走向希望。藉著課本，知識改變了亞威的命運，更改善了與家人的關係，彼此雖然被迫分隔，反而變得更加關心對方、更加顯現血濃於水的親情。在開課短短的兩個月後，亞威的表現令關心他的人感到安慰，同時，亦令獄中另外三位青年感動，紛紛要求加入這個課程，希望也能像亞威一樣改變命運、創造命運，於是亞龍、亞騏和亞森便加入了，一起為這“奇蹟”做見證。

二零零一年，獄中四位青年繼續求學的同時，亦被獄方邀請，為到訪團體現身說法，勸勉青少年切勿以身試法，以免步他們的後塵。在場的青少年，聽到了四人的痛悔，都被感動而落淚。

二零零二年，一次談話中提到與亞威曾有的協議—待他出獄後，把自己的經歷結集成書，好讓青少年作為借鏡，切勿重蹈覆轍。當我們的理事長知道這事後，提出「與其等到預計不到的多年後，何不就在今天發行。」出書一事一經提出，各界都紛紛響應，事情順利地進展。

出版《黃金屋》對我們來說，並非想要單純的推廣一本「書」，而是書中流露著各種真摯的「情」。正如書中鳴謝所說，這書不是我們「寫」出來的，而是我們「活」出來的，透過書中各人的「親身演繹」，當中的感染力比任何筆觸更要敏銳、更要動人。《黃金屋》從一九九九年亞威入獄一刻開始孕育，當然四位作者、家人、師長、社工及各政府部門四年多以來的努力，並非為了要印製這書而為，更非為要賺取賣書收益，而是基於對人的一份尊重—就算是犯了錯的人。浪子回頭金不換，人性本善就是我們所要傳遞的訊息。《黃金屋》得以發行，可說是無心插柳，只是後來我們覺得要為社會（尤其是本澳青少年）做點事，讓獄中四人回饋社會，才決定發行新書。



對於初次出版書籍的我們來說，都是抱著戰戰兢兢的心情，這經驗可說是既惶恐又興奮。在本澳，我們只是一個小小的組織，社會上很多人甚至從未聽過我們的名字，但“奇蹟”卻接踵而來，在籌備至發行的過程中，我們竟然不費一分一毫！這裡並非是指各人付出的努力不值分文，反而是因為各人付出的，並不足以金錢來衡量，作者的經驗、反思和感想都是無價的，但各人從未要求稿費；至於印刷書本的龐大費用，則由澳門監獄及社會重返廳一力承擔，更讓服刑人士負責印刷和釘裝工序，讓獄中「難友們」也為社會再次發力，作出貢獻。其他有關這書的菲林製作、宣傳活動、發行禮等則由澳門文化廣場全力支持，同時，更得澳門廣播電視有限公司為我們到監獄採訪了四位作者，製作了澳視新聞檔案，好去宣揚四個浪子回頭的事例。書本在籌備階段已受到各界關注，無論人力、物力上都得到積極的支持，可見好的開始已是成功的一半。

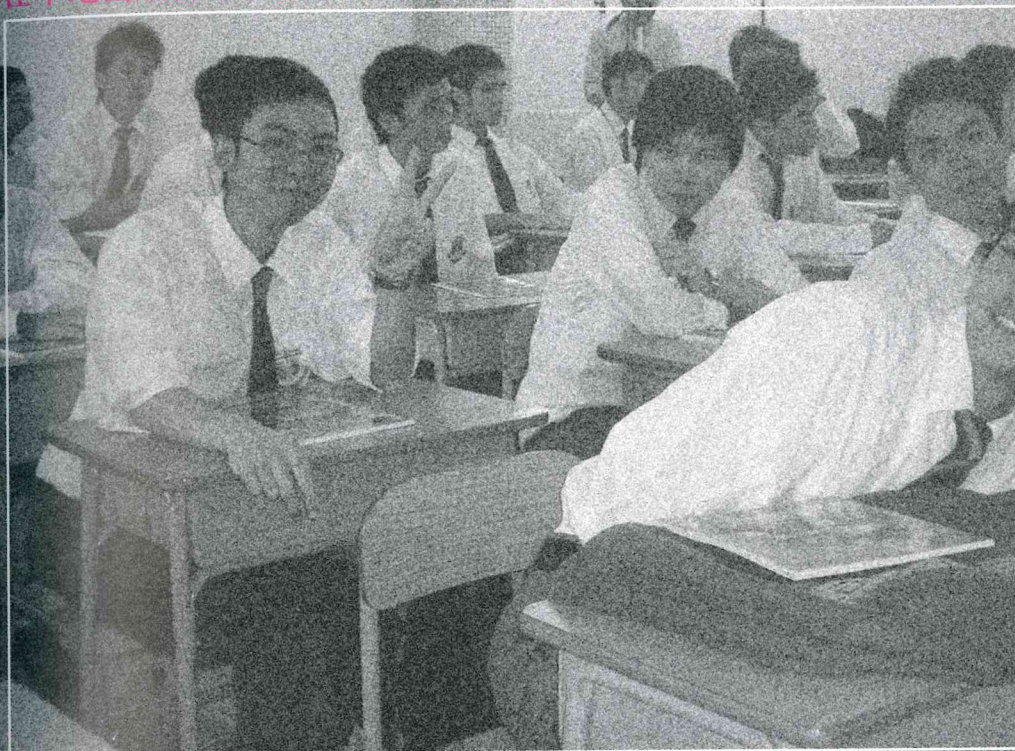


二零零三年五月十七日《黃金屋——四個為成長付出沉重代價的故事》正式發行，當天下午共有三百多人出席，把慈幼中學禮堂坐滿了。出席的嘉賓有澳門監獄副獄長呂錦嫦、天主教澳門教區黎鴻昇主教、教青局教育心理輔導暨特殊教育中心梁慧琪主任、慈幼會中華會省省會長韓大輝神父、〈澳門日報〉李成俊社長、海星中學蔡梓瑜校長、慈幼中學校監何廣凌神父、校長周伯輝神父及三百多位學生、家長、老師等，可見此書的推出是受到社會各界的認同。



在發行禮中，我們更把書中亞威與家人相處的情節改編話劇，演出了亞威與父母的關係由決裂至修和的歷程，觀眾們皆被當中的親情所感動，部份觀眾更因此而落淚。我們更有學生到台上說出自己的經歷及以亞威作借鏡的自我反省，在場的數十位學生都產生了共鳴。禮儀結束後，我們為作者放置了四本《黃金屋》，讓出席發行禮的嘉賓為四人寫上鼓勵的說話，青少年朋友們紛紛踴躍為他們寫下支持的字句。

《黃金屋》初次出版了一千本，
在發行禮當天開始正式發售，
在短短的一週內，
一千本書全部售罄，
在本地出版書中可說是創下了一項紀錄，



同時，在「文化廣場五月份的十大暢銷書排行榜」中亦排列首位，各界反應熱烈，社會輿論一致好評。各校學生、家長甚至政府機構也紛紛查詢，要求訂購。在半個月內再次印製另一千本，反應仍然熱烈，是次出版書籍是一次難得的經驗，成功地印證了本澳出版書籍的一項小小的紀錄。

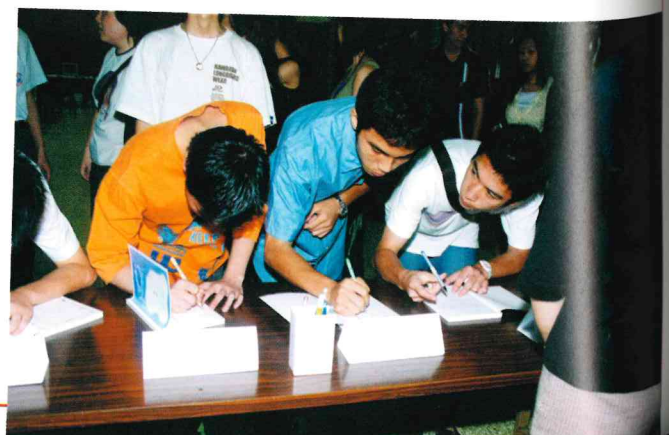
為把獄中四位青年浪子回頭的正面訊息更廣泛地向學生們宣揚，我們更把《黃金屋》改編成戲劇，於去年七月至十一月期間，到本澳校園巡迴演，我們的演出，在本澳戲劇界亦可算是一項小小的紀錄，一齣短短三十分鐘的劇目，能夠演出四十多次而每次也能引起觀眾的共鳴，也屬首次。在話劇後的座談中，學生們勇於發言，把自己的經歷和成長中遇到的困難說出，與在場的社工、老師一起傾談，分享經驗，透過學生對話劇及座談會的投入表現，可見浪子回頭、奉公守法等訊息確已傳遞到青少年觀眾的心中，為他們播下了健康的種子。

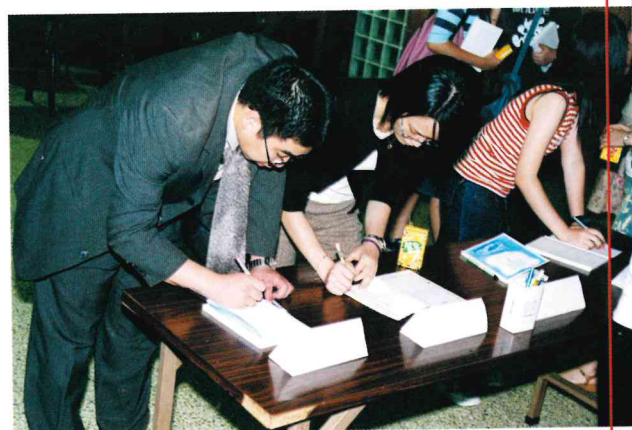
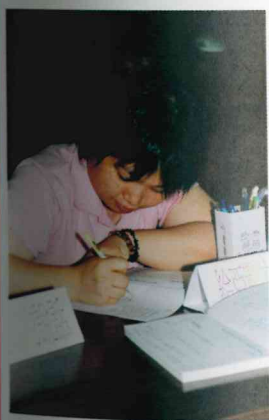
其實在《黃金屋》出版之前，我們透過學校社工輔導學生時，已把亞威的經歷向邊緣學生介紹，更鼓勵他們與亞威通信，透過亞威「直接」勸勉，成效比社工的千言萬語更為有力。當中有不少學生亦因著與亞威的「溝通」而得以懸崖勒馬，脫離不良朋黨。





《黃金屋》效應經過了大半年時間依然未退，不時也有學生查詢獄中四人的近況。及至新學年開始，我們因應社會上不時披露青少年犯案事件，校園暴力、偷竊、搶劫、吸毒等青少年問題日益嚴重，社會各界對關心青少年健康成長的需求日增，本網絡決定把《黃金屋》改編拍攝成為電影，好去為本澳青少年道德及公民教育再盡一分力。社會人士對於拍攝電影版的《黃金屋》大表贊同，無論電影製作公司、澳門監獄、學校、商業機構等全都願意無條件參與協助，共同再創造另一次“奇蹟”。電影《黃金屋》得到第三視像工作室的義務幫助下，於本年三月正式開鏡。





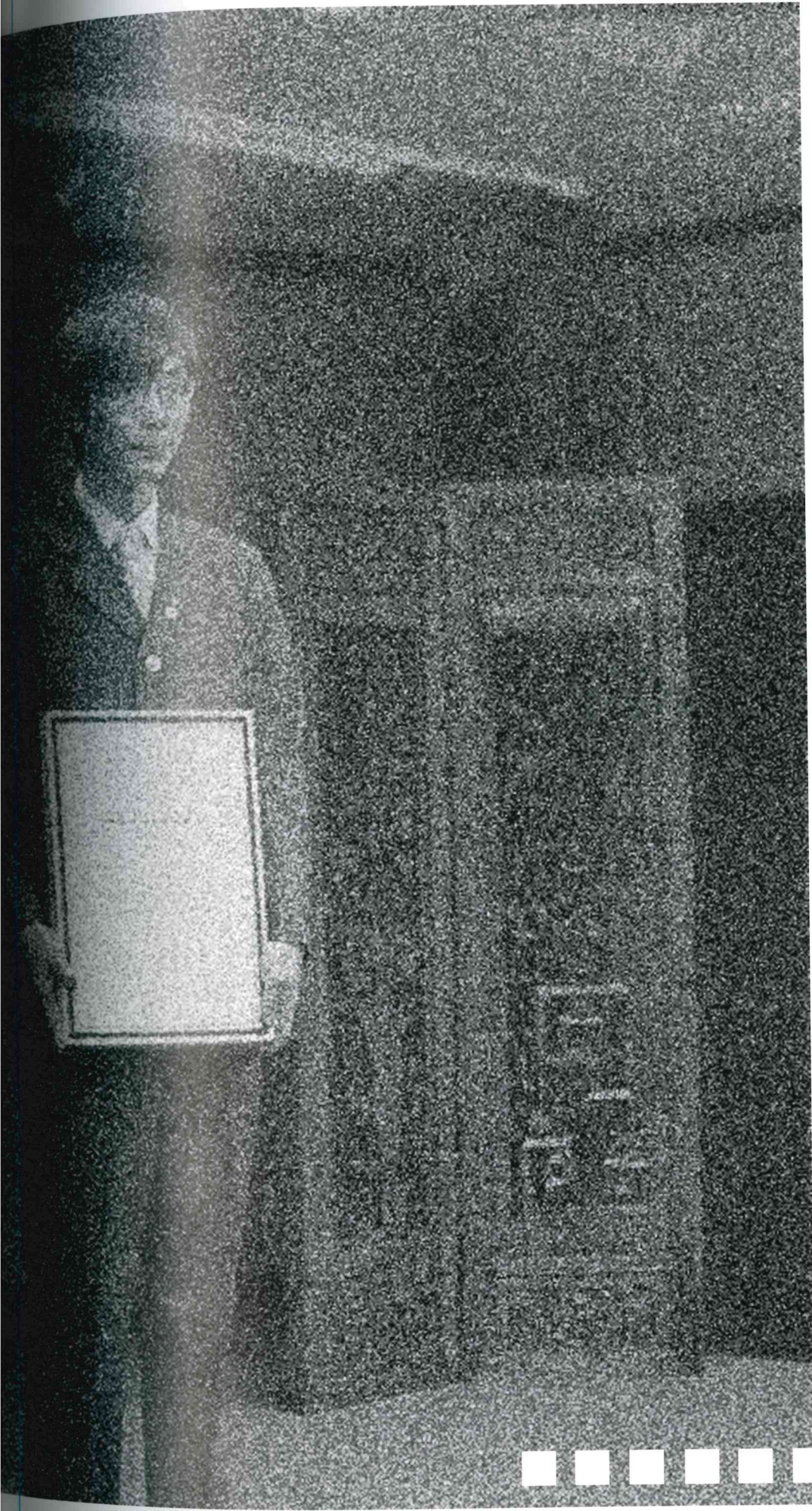
拍攝電影《黃金屋》，除了為本澳道德及公民教育提供教材外，我們更透過拍攝的過程，亦邀請部份邊緣青少年參與，從中提升他們的自信，發掘更多方面的潛能，讓他們得以重回正軌，減少參與犯罪的機會。

本年五月，我們以《黃金屋》事件參加教育暨青年局二零零三年青年事務委員會獎項，並獲得了公民意識獎，受到教育局再一次的肯定，對我們多年來的努力，實在是一份很大的鼓舞。

總括來說，《黃金屋》一系列活動都能取得令人滿意的成效，無論是獄中四位青年、親人、老師、朋友、社會人士，在共同參與活動的過程中，皆找到了所需的「金塊」，用以建造夢想中的黃金屋。然而，在努力的過程中，我們更加發現在社會上，仍有為數不少的失落的一群，因此，更加引發我們多走一步，除了關注威、龍、騏、森的成长外，更要關心其他不幸的青少年，我們仍要繼續努力，找尋更多的資源，為失落的一群建設棲所，讓他們也能得以再次起飛。我們深信書中自有黃金屋，我們希望青少年們也能找到知識的金塊，重新上路，願各界好友繼續支持我們這項行動，一起再造黃金屋。謝謝。



■■■■■■■■■■ 社會的迴響



母親囉嗦成奢望悔不當初淚兩行 囚犯語重心長教學員

本報特稿

進入監獄參觀、與犯人對話，對一群十多歲的飛鷹女學員來說，確是畢生難忘的經歷。可能女孩子較感性的關係，部分學員聽到犯人講述心路歷程，後悔因一念之差，要面對悠長的鐵窗歲月時，均流下同情之淚。

三名學員在參觀探訪監獄後分別說出自己的感受，當踏進監獄時，心裡忐忑不安，面對面與犯人接觸時，初時心裡有點怕。她們發現獄中的環境較想像中為佳，犯人各自在不同工場中工作，具一定的自由度。最令她們印象深刻的是與三名犯人直接對話，細聽他們的經歷，三犯人均十分年青，只有廿歲左右，言談間發現他們有無限悔意，誤交損友，一失足成千古恨，換來數年至廿多年的刑期，人生最寶貴的青春，要在獄中度過。

其中一名因販毒被判囚數年的犯人，指當時年少，不知天高地厚，中一已不時逃學，有時被母親發現打了一頓，還大罵母

親：“你不關心我，為何生我出來！”當時母親被氣哭了。現時回心一想，若母親不關心，為何會如此緊張自己，現時他希望母親多點囉嗦也是變成奢望，寄語各人要珍惜眼前的一切。他在販毒之餘也同時染上毒癮，結果由一百六十磅變成一百多磅，健康大受影響，故千叮萬囑各人不要沾上毒品，一次也不可以試。至於另一個因涉及綁架被重判入獄廿多年的青年，回首前塵，忍不住淚流滿面，並語重心長的表示，自己所做的事，要承擔後果，所以年青人不要行差踏錯，否則後悔莫及。

澳門警務人員協會會長原錦成表示，“飛鷹計劃”不斷開展一些新內容，配合現時青少年所需，如今年毒品問題嚴重，他們便以“遠離毒品、珍惜生命”為主題，設計出一些相關的活動。今次得到澳門監獄協助，讓青少年與犯人直接接觸，加深他們對毒害及罪行的警惕性，有關參觀活動仍會繼續開展。

本報記者 林耀明



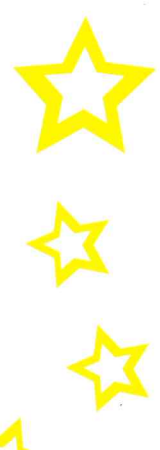
原錦成表示將繼續開拓新項目，以回應青少年需要。

飛鷹學員參觀監獄感受深

【本報消息】「飛鷹計劃」訓練營第一期學員昨日參觀澳門監獄，並聽取多名犯人講述親身經歷，讓學員上了生動、深刻的一課。這是本澳青少年活動有史以來第一次，亦是獄方首次嘗試協辦這類活動。

首期「飛鷹計劃」訓練營昨日下午一行五十名女學員，在監獄中，由監獄副監、正副監、駐工務社、帶下領、參觀、監獄中的

澳門監獄訓導暨教育處主任林卓瓊指出，這次由獄方與澳門警務人員協會安排的活動，讓青少年從另一角度深刻認識犯罪的危險性，藉此對預防青少年犯罪及阻嚇犯罪起着正面的作用，同時將此訊息擴延至其家長或親友。她認為今次參觀訪問活動非常成功。



傾聽細訴心路歷程感受深

學員與犯人真情對話

為讓青少年親身感受犯罪後須承擔的嚴重後果，“飛鷹計劃”年前開始得到澳門監獄協助，讓飛鷹學員進入監獄與犯人直接對話，加深他們的警惕性。一群十多歲的女飛鷹學員日前便有“幸”與兩名犯人真情對話。聽兩人細訴心路歷程，因一念之差，面對悠長鐵窗生涯的實況，對學員來說是一個畢生難忘的經歷。

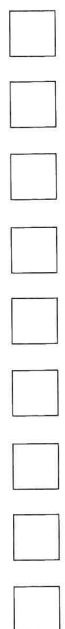
一念之差後悔莫及

三名女學員在探訪監獄後分別說出自各感受。踏入監獄心裡即湧出一股不安感覺，面對兩名犯人心裡更為緊張及害怕。兩犯人看來只有廿多歲，但因涉及綁架及販毒罪，分別被判囚十五年及五年。言談間兩人露出無限悔意，一失足成千古恨，並奉勸各人勿誤交損友，不要“勇”字當頭

，被人慫恿、利用作出犯罪行為。因為做錯事後，將要承擔沉重的後果。當時作案被捕後，尚未有特別感覺，但當被押到監獄服刑，踏進監獄，開始感到害怕，人也清醒過來，但已後悔莫及。因一念之差，便要將人生最寶貴的一段時光斷送，所以奉勸大家需潔身自愛。

悔恨不聽家人勸諫

最令學員感觸良多的是犯人在提及家人時，均表示以往不懂珍惜親情可貴。以往家人多說兩句便不耐煩，甚至惡言相向，自己的行為令家人傷心失望。現時想聽聽家人的囉嗦已變成奢望，悔恨當初不聽家人勸諫，現時難以彌補。所以寄語各人要珍惜眼前的一切，更不要行差踏錯。



2003年5月17日 澳門日報

文化廣場鮑思高青年服務網絡合作出版

服刑青年著作黃金屋首發

【本報消息】由四個服刑青年執筆寫成的《黃金屋》昨日首發，《黃金屋》寫出浪子回頭的故事，希望社會各界能給予機會和支持，協助改過自新的青年再次融入社會，重回人生正途。

《黃金屋》由澳門文化廣場、鮑思高青年服務網絡合作出版。發行儀式於昨日下午二時半在慈幼中學禮堂舉行。澳門監獄副獄長呂錦雲，教區助理主教黎鴻昇，教青局教育心理輔導暨特殊教育中心主任梁慧琪，慈幼會中華會省會長韓大輝，《澳門日報》社長李成俊，鮑思高青年服務網絡會長黃偉傑、理事長周伯輝神父等主持剪綵儀式。

冀青年勿以身試法做好公民

文化廣場總經理陳雨潤致詞表示，出版《黃金屋》具有深厚意義，讀者可以透過書中四名服刑青年的親述，明白“浪子回頭金不換”的道理。青年人往往視朋輩的言論比師長的道理更重要，《黃金屋》用四個犯錯、受到法律制裁的青年現身說法，展示他們如何犯錯、如何醒覺的過程，希望青年讀者閱後有更深的感受。

呂錦雲表示，現時在監獄服刑的廿一歲以下的青年不少，雖然監獄內有提供回歸教育等課程，但報讀與否看個人意

願，非強制性，不少服刑青年會因家庭等各方面因素影響，放棄自我增值的機會。她希望社會各界支持這些犯錯青年改過自新，給予機會，讓他們重投社會。

儀式上，黎鴻昇、韓大輝、梁慧琪、周伯輝等致詞時，鼓勵青年要珍惜現狀以及和家人的和睦相處。希望青年勿以身試法，奉公守法，做個良好公民。

何廣凌代胡德鑾接受紀念品

出版單位向出席嘉賓及支持《黃金屋》出版工作的單位致送紀念品，包括海星中學校長蔡梓瑜、澳門監獄高級技術員林卓瓊，慈幼中學院長何廣凌代表校長胡德鑾接受紀念品。

《黃金屋》四名作者在獄中反思已過，在家人、師長的支持下，繼續未完成的中學課程及自我進修。書中細意描寫了四名青年的親身經歷，以及其醒覺過程；也有家人寫給他們的家書，信中溫情洋溢。書中簡單隨意的筆觸，真情流露，讓讀者尤其是青年人，閱後有深切感受，具自省作用。

《黃金屋》發行一千本，將向全澳學校派發。該書的收益作為獄中四名青年繼續升學之用。為了培養青年人有閱讀好書及寫作的興趣，出版單位舉行“全澳中、小學生讀後感比賽”，分初級及高級兩組，歡迎小學五年級至中三以上學生參加。文章以自由文體寫出對《黃金屋》的讀後感，於八月三十日前把作品交到澳門文化廣場。



《黃金屋》新書發行禮昨舉行



二〇〇三年五月

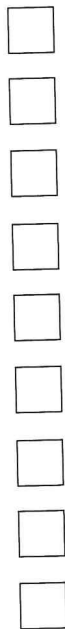
★文化廣場十大暢銷書排行榜★ 5月份

排名	書名	作者/編者	系列	出版社
1	黃金屋——四個為成長付出沉重代價的故事	威·龍·騏·森	傳記	鮑思高青年服務網絡 澳門文化廣場
2	晚年周恩來	高文謙	傳記	明鏡
3	我的心事有誰知?	梁天明、葉嚴仁敏	教育	零至壹
4	終身免疫	莊綺敏	保健	非常品
5	澳門公職法律制度概論	何金明	法律	晨輝
6	總裁不想讓你知道的秘密	吳唐青	管理	海鴿文化
7	早上七八點鐘的太陽	亦舒	小說	天地圖書
8	強身抗菌湯水	何樹勛	食譜	皇冠
9	中國古代社會與文化十講	葛兆光	文化	商務
10	經濟大預言	羅勃特·T·清崎、 莎朗·L·萊希特	經濟	致富館

二〇〇四年四月二十八日 星期三 甲申年三月初十日

★文化廣場十大暢銷書排行榜★ 4月份

排名	書名	作者/編者	系列	出版社
1	最後的貴族	章詒和	傳記	Oxford
2	黃金屋——四個為成長付出沉重代價的故事	威·龍·騏·森	傳記	鮑思高青年服務網絡/澳門文化廣場
3	澳門筆匯——文學獎專輯	——	文藝	澳門筆會
4	同學少年都不賤	張愛玲	小說	天津人民出版社
5	又寂寞又美好	幾米	漫畫	遼寧教育
6	健康貼士：城市人生活必備	趙生	保健	萬里
7	芝士蛋糕的誘惑	潘行莊	食譜	萬里
8	危險人物	翁靜晶	散文	天地
9	松松姐姐美容魔法	陳松伶	美容	星悅工作坊
10	動物生存啟示錄	趙雪波，李炎輝	修身	三聯



《黃金屋》的故事

說書人

「那年，我十七歲，經朋友介紹下，在賭場幫人『做』事，看見出入賭場的富豪，穿金戴銀，駕靚車，有美女相伴，那似乎便是我要追求的東西了！為了盡快得到我追求的東西，我無視法律的存在，甚麼也願意做，甚至踏上了販毒的歧途……」

這並非小說／電影情節，而是小城現實生活中一位誤入歧途少年的自白。「貪威感食」、急功近利，時下不少青少年的心態，他們希望終有一天能擁有一所金光燦爛的「黃金屋」，結果，換來的卻是冰冷的囚牢。

《黃金屋》四個成長付出沉重代價的故事，一本由四名本地青少年執筆的書。這書很沉重，因為四位作者如今均身繫牢獄，為他們過去曾做過的錯事付出失去自由的代價。但這書也教人在黑暗中看見曙光：四位少年伸出的援手的扶助下，重拾課本，於小小的囚室中尋到另一片廣闊的天空，找回已失去的人生意義。

威、龍、騾、森，四位會只懂吃、喝、玩樂的少年人，親自執筆，將自己的痛苦、慘痛經歷一一記下，讓同輩們警惕。全書沒有華麗的句子，甚至可說欠奉文采，但真情流露，樸實無華，一字一句，皆是四位少年人的心聲，愈發教人感慨。



「……我重新感受到家人的愛，……我開始思索人生，開始顧及別人的感受……我回想以往，發覺自己很『冷血』，我的『冷血』使愛我、關心我的人傷心失望，心痛欲裂……」

少年人以寶貴的自由換來覺悟，即使這頓悟有點遲，但畢竟他們終於尋回自己的人生價值。

書中除四位少年執筆外，還有社工、家人、教師的文章，從不同角度剖解少年人誤入歧途的原因，也與讀者分享幫助他們的經驗。

書的序言中有這麼一段：「四個轉變，令人振奮，他們失去行動的自由，卻獲得心靈的釋放。自由固然可貴，但若缺乏真正的價值取向，徒有悲憤而已。重要的是心有所愛，洞悉人生的真善美，勇敢地作出自己的選擇，當仁不讓，情義兼備，不愧於天，無悔於人。雖然鐵窗是可怕的囚牢，但仍可成為覺悟的良機。」

如何「洞悉人生的真善美，勇敢地作出自己的選擇」，相信讀者在看過這書後，透過四位少年人的經歷，自有頓悟，此也是出版者的一片用意所在。

2003年5月17日 澳門日報

《黃金屋》暢銷

讀後感寫作比賽歡迎報名

【本報消息】由鮑思高青年服務網絡、澳門文化廣場出版的《黃金屋》四個成長付出沉重代價的故事，第一版首刷一千本在三天內售罄，創下本地出版銷售的紀錄。出版社旋即趕印首版第二刷，現已在澳門文化廣場有售。

為推動讀書風氣，培養青少年的寫作興趣，促進本澳學生的道德與公民教育，鮑思高青年服務網絡與澳門文化廣場主辦了《黃金屋》讀後感寫作比賽，獎品豐富。

《黃金屋》四個成長付出沉重代價的故事，一書共分四章。第一章是由四位獄中青年現身說法，把自己走過的路重新呈現，在回憶中絕對不是一件令人感到愉快的事。在回憶的過程中，真有百般滋味在心頭，回頭已是百年身的懊悔。青年人所犯的罪行，正好向家人、朋友、社會來一次表白，表明自己真心悔改的決心。

第二章輯錄了青年們與家人、朋友、師長的通信，當中不難發現彼此真摯的感情、無條件的愛及無私的奉獻。透過書信，更可看見青年們正在改變的心，正要逐步成長，原來愛是真的可以超越時間、空間來滋長。第三章是給讀者一個好好思索人生路向的空間，成長是雙向，在鼓勵獄中朋友勇敢生活的同時，亦被獄中朋友帶領我們走向更正直的人生。第四章的章節是由四位學者、青年教育工作者

作者從各自的專業領域中，分析是次事件的成因與發展，從中探究促使獄中青年、老師、社工、同儕及社會機構、社會人士皆能達致共融局面的奇妙元素。

《黃金屋》讀後感寫作比賽分高級、初級兩組。高級組中三以學生，作品不超過

一千二百字。初級組小五至中二級學生，作品不超過八百字。參賽作品主題以自由文體寫出對《黃金屋》一書的讀後感覺，可以只談書中一個情節、一個故事，也可以全面論述全書的內容。評判由鮑思高青年服務網絡代表、監獄處代表、文化廣場代表、澳門日報副刊編輯擔任。獎品包括：第一名MD機一部，第二名DISCMAN一部，第三名文化廣場禮券五百元，入圍獎二十名可獲文化廣場禮券五十元、字典一本及精美墨水筆一枝。比賽截止日期今年八月三十日，收件地點澳門文化廣場（澳門荷蘭園大馬路32號G）。



新書《黃金屋》首版千本三日售罄

本地的

兩本暢銷書

說書人

近月，本地書店賣得火紅的三本書，都是少年讀物：《黃金屋——四個為成長付出沉重代價的故事》、《含羞草》及《Harry Potter and the Order of the Phoenix》。

令人安慰，本地暢銷書難得有三本少年讀物同時打入三甲，最難得的是，其中兩本都屬本地製作，“土生土長”，真實反映本地少年讀物市場。

《Harry Potter and the Order of the



Phoenix》乃一本英文書，在本地以中文閱讀為主流的情況下，這書能打破小城英文書銷售量紀錄，委實是世界潮流的功效：傳媒催谷下，《哈利波特》已成一種文化潮流，不再單單是一本高銷量的兒童書，背後隱藏的文化意識，值得社會學家作深入探討。

本地的《哈利波特》讀者群主要分兩類：一是自幼接受英文教育的少年；二是外籍人士。大部分以中文閱讀為主的讀者群仍在引頸以待，盼望《哈利波特》第五集中文版的出現，相信屆時再掀哈風。

至於“Made in Macau”的兩本少年書：《含羞草》與《黃金屋——四個為成長付出沉重代價的故

事》，前者選輯自曾刊登於《澳門日報》的本地中、小學生作品，小作者們是一叢欣欣向榮的含羞草，從不同體裁的文章，展示了他們對美好生活的嚮往，愉快的校園生活以及充滿陽光氣息的人生觀；後者則恰恰相反，四位誤入歧途的少年，因年少無知，急功近利，為此而付出沉重的代價，書中是他們跌過再艱辛爬起的歷程，揭示的是生活的另一面。

這兩書的暢銷，除了因為完全“土生土長”，充滿地方色彩外，更重要的，是兩書都具有濃烈的教育功能。到書店買此兩書的，以家長居多。尤其《黃金屋——四個為成長付出沉重代價的故事》，甫推



黃金屋



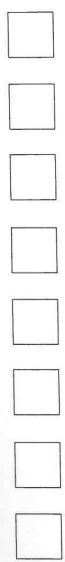
澳門當代中小學生作文選評

含羞草

出，第一版一千冊書旋即在一周內售罄，乃本地出版業的一個紀錄。家長們把這書推介予子女看，目的在於教育：別人的經歷是一面鏡子，前車可鑑。

而《含羞草》則無疑具有很好的語文教學功能，對中、小學生來

說，這書是一本作文範文指導書。都說本地出版空間不大，《含羞草》、《黃金屋——四個為成長付出沉重代價的故事》兩本書的成功，無疑是一個驚喜，能抓住本地市場需求焦點的書，依舊有它的生存天空。



話劇《寒窗》《鐵窗》月底演出

由澳門基督教青年會、鮑思高青年服務網絡合辦，校園純演集負責製作之《生命·二部曲》，首部曲的學校戲劇巡迴，已於七月份順利進行。此次巡迴，合共有十七間學校參與，演出二十場。

此次巡迴上演的劇目為《夢醒時分》，是改編自近期於澳門熱賣的書籍《黃金屋》內的故事。《黃金屋》一書，內容是集結四名正在服刑的青少年囚犯、他們的父母、老師及社工等寫成的書信及文章，主要是通過四名囚犯的懺悔，以自身經驗鼓勵及勸喻現今的青少年，以自己為鏡，勿再誤入歧途，以免付出自由的代價。

《夢醒時分》則是改編自其中一名囚犯亞威，如何誤入歧途、被判入獄，而在獄中反省過往過錯，並了解到父母對自己的不離不棄，從而決心改過，重新做人的故事。

而除了演出劇目外，並有社工即場與學生討論劇中人的遭遇，探討兩代之間的問題，各校學生反應均十分熱烈，並主動提出各項問題。

《生命·二部曲》的第二部曲，是由澳門基督教青年會主辦，小兒戲與校園純演集負責製作的公開演出，於八月二十二日至二十四日，假座慈幼中學，公演兩齣創作劇：《寒窗》及《鐵窗》。《寒窗》是透過一對戀人的愛情故事，帶出生命的價值。而《鐵窗》則是將《黃金屋》四位囚犯的故事，再次搬上舞台，重新剖釋，希望於暑假中，能為青少年帶來一點啟迪。

兩齣劇目的公演時間為：《寒窗》，八月二十二日、二十四日晚上七時三十分，二十三日

下午三時三十分；《鐵窗》，八月二十二日、二十四日下午三時三十分，二十三日晚上七時三十分。每齣票價為二十元，套票(兩張)則為三十元。演後並設有座談會。

有意可於即日親往白馬行浸信書局或青洲澳門基督教青年會青年社區中心(YMCA)購票，如有查詢或訂票，可致電6878166莊先生洽。



《夢醒時分》學校巡迴演出



社工與學生共同探討劇中內容

二〇〇四年三月二十五日 星期四 甲申年閏二月初五日

本澳四名獄中青年浪子回頭故事

電影黃金屋昨開鏡

【本報消息】為向本澳青少年提供一個正面教材，及向處於邊緣甚至已犯了罪行的青少年灌輸正確和重拾積極的人生觀，鮑思高青年服務網絡將其與澳門文化廣場合作出版的《黃金屋》四個成長付出沉重代價的故事，改編拍攝成電影，並在昨晚舉行開鏡禮。預期該電影在本年九月下旬作慈善場公演。

《黃金屋》電影開鏡禮昨晚八時假慈幼中學舉行，出席人士包括澳門監獄社會援助、教育暨培訓處處長吳親安、鮑思高青年服務網絡會長黃偉傑及何廣達神父、澳門文化廣場總經理陳雨潤、電影導演朱劍波。

促使鮑思高青年服務網絡決定把該書改編拍成電影的原因之一，是有鑑於近期本澳青少年犯罪情況日益嚴重，冀以此片作為本澳演德及公民教育提供教材，讓青少年借鏡。同時，亦希望藉邀請邊緣青少年參與電影攝製工作，從中引導他們重回正軌，減少參與犯罪的機會。

電影計劃於九月下旬作慈善場公演，當中收益作為該會發展青年工作及資助仍在獄中的兩名作者——亞威、亞龍繼續升讀大學。電影同時會製成光碟，以供本澳學校作為道德及公民教育課題之用。

《黃金屋》一書作者分別由威、龍、驥、森四名在囚青年，在社工、家人的幫助下浪子回頭，並將自己誤入歧途的經歷寫成書，讓讀者從中得到啟發。該書於去年五月推出，首版一千本，在短短一週內售罄。



電影主協辦單位負責人與嘉賓和部分演員主持開鏡禮

《**黃金屋**》改編電影今開鏡

【本報消息】由鮑思高青年服務網絡、澳門文化廣場出版的《黃金屋——四個為成長付出沉重代價的故事》，自推出以來，備受讀者歡迎，一度斷版。鮑思高青年服務網絡現將該書改編拍攝成電影，《黃金屋》電影開鏡禮，於今天舉行。《黃金屋——四個為成長付出沉重代價的故事》由真實案例編輯成書，作者威、龍、騏、森是四名在囚青年，在社工、家人的幫助下，浪子回頭，並將自己誤入歧途的經歷寫成書，讓讀者從中得到啟發。該書於去年五月推出，首版一千本，在短短一周內售罄。

去年七月，鮑思高青年服務網絡把此書改編成話劇，於本澳三十多所中、小學巡迴演出。

有見近日本澳青少年犯案情況日益嚴重，鮑思高青年服務網絡決定把該書改編拍攝成電影，為本澳道德及公民教育課題提供教材，好讓青少年作為借鏡，同時，亦希望藉着邀請邊緣青少年參與電影攝製工作，從中引導他們重回正軌，減少參與犯罪的機會。

電影計劃於九月下旬以慈善場公演，當中收益作為該會發展青年工作及資助獄中青年亞威、亞龍繼續升讀大學，同時亦會製成光碟，以供本澳學校作為道德及公民教育課題之用。

2004年3月

熱烈祝賀

《黃金屋》開鏡拍攝成校園電影

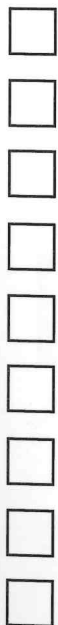
四個迷途知返，在獄中完成學業問題少年現身說法，勝過萬語千言！親子閱讀由今天開始！



澳門文化廣場
鮑思高青年服務網絡
聯合出版

憑學生證訂購可獲七折優惠

澳門文化廣場 查詢電話：569014，305613



源於四個沉重代價故事

為向本澳青少年提供一個正面教材，及向處於邊緣甚至已犯了法的青少年灌輸正確人生觀，助他們重拾積極的生活態度，鮑思高青年服務網絡將其與澳門文化廣場合作出版的《黃金屋——四個為成長付出沉重代價的故事》(下簡稱《黃金屋》)一書改編拍攝電影，並於上月舉行開鏡禮，預期在九月下旬作慈善場公演。

數年前，亞威是鮑思高青年服務網絡的學生義工，負責推廣青年中心及生活訓練營活動，不遺餘力。可惜在成長過程中，受到不良朋黨影響，誤入歧途，在老師、家長的勸阻下仍不為所動，最後更因犯下彌天大禍而鋃鐺入獄。

浪子回頭青年事蹟感人

在獄中，亞威因要面對廿多年的刑期而感到絕望。為了令諸如亞威這類失足青年得到應有的關注和幫助，鮑思高青年服務網絡的人員進駐獄中，協助亞威與家人跨越難關。在政府、慈幼中學、老師、家長的支持下，專為亞威開辦的獄中課程得以順利推行，亞威的生命亦再次得到煥發。浪子回頭的實例令一些個人、家庭及學校也受到感動而產生奇妙的變化：邊緣青年以亞威的經歷作為借鏡，從而反省自己的生活；學校老師在獄中授課的過程中，得以教學相長；親子關係亦在困境中得以修好。

而亞威在獄中的表現吸引了另外三名青年亞龍、亞麒及亞森，他們都申請修讀獄中課程。四位青年亦因此而成為好友，在獄中互相扶持，共同為改過自新而努力。

獄中著黃金屋一紙風行

經過近三年多的努力，威、龍、麒、森四位在囚青年，在行為思想上有積極的表現，多次被獄中推選為到訪團體的會談對象，向青少年朋友講述自己的經歷，從而勸導他們切勿誤入歧途。亞麒和亞森更因為行為良好而分別於上年九月、十月獲准假釋，得以與家人團聚，重過新生活。

浪子回頭的故事是難得的正面教材，鮑思高青年服務網絡與澳門文化廣場合作出版了以威、龍、麒、森四人的真實案例編輯成《黃金屋》一書，並在去年五月推出，首次發行一千本。該書推出的一星期內，全部售罄，在社會上造成很大的迴響，亦創下了本澳出版書籍的一項紀錄。得蒙要求下，同年九月再印刷推出一千本。同年七月，鮑思高青年服務網絡將此書改編成話劇，到本澳三十多所中、小學巡迴演出。

改編話劇大受學生歡迎

有見近期本澳青少年犯罪情況日趨嚴重，該網絡決定把《黃金屋》改編拍攝成電影，為本澳通曉粵語及公民教育課程提供現實教材，好讓青少年作為借鏡。

慈幼中學院何廣凌神父補充將書改編拍攝成電影的原因時表示，在鮑思高青年服務網絡將此書改編成較生動的話劇後，受到學生的歡迎。而要進一步發揮更好的公民道德教育成效，利用電影的形式，以及進而製成光碟，再配合老師從旁解釋，相信會更容易被時下青年人接受；加上電影內容都是活生生的真實案例，這會令學生或年輕人對劇中內容更為深刻，接受程度肯定高。

何廣凌神父指出，時下的青年人本質並不壞，只是較容易受到社會環境的影響，在一時貪玩和衝動下可能會樂極忘形，甚至誤入歧途。但只要有人將一些實際的事例向其從旁提點，並提高他們判斷事情好壞的能力，相信他們貪玩的行為會有所收斂，不會毫不理會後果地放縱。“青年人係要放鬆，青年人係要開心嘅。”他說，青年人在開心之餘，亦希望他們在遇到困難時，在行為上會有判斷和自律。

九月公演冀作道德教材



正在排排中的學生看來演算「有板有眼」

澳門拍非一般電影

獄方冀電影引起關注青少年

澳門監獄社會援助、教育暨培訓處處長吳銳安表示，站在監獄立場，很高興看見有關電影的開拍，因它對青少年提供了一個正面的教育題材，而監獄方面都希望引起更多方面的人士和團體機構去關心和教育青少年，以及關懷一些在獄人士，幫助他們重返社會。

由於近年校園暴力事件日增，青少年問題趨嚴重，故現時開拍這部以四名青年誤入歧途身陷監獄為內容的電影，意義甚大。吳銳安指出，基於社會發展太快，外來太多新事物，青少年又易受

人影響，倘被誤導，難以認清對與錯，就很容易會走上歧途。透過書籍及電影等媒介的教育和實例的介紹，相信有助青少年建立正確的人生觀。

在談及書中四位作者的近況，他透露，其中兩位因在獄中行為良好，加上他們符合法律中可以获得假釋的條件，故在去年底已離開監獄重返社會。至於其餘兩位仍在服刑，目前他們在獄中的表現相當良好和穩定，並繼續學業。監獄方面希望他們堅持努力，爭取早日返回社會，重過新生活。



電影拍攝現場，學生製作日記。



《黃金屋》一書作者何廣凌神父與四位作者(左起)亞威、亞龍、亞麒、亞森。

強調公民道德教育相當重要的何廣凌神父表示，教育機構、社會人士以至父母都應為到公民道德教育的重要性。曾不少家長向他表示，他們不再強求子女能拿到好的學業成績，最重要是做人、和別行差路錯。

《黃金屋》一片預定在今年九月下旬以慈善場公演，其中收益作為鮑思高青年服務網絡發展青年工作及資助獄中青年亞威、亞龍、亞麒、亞森繼續升學之用，同時亦會製成光碟以供本澳學校作為道德及公民教育課題之用。

何廣凌對這套電影寄予厚望，希望它能延續《黃金屋》書本及話劇推出後所引起的好效果；很多青少年除了對四位作者的關注，並探訪去了解自己的情況外，更因四位作者的改過自新而受感動，為自己過去的行爲感到後悔，從而改過及比以前上進，不再自暴自棄，成為有用的青少年和公民。

專題採訪 阮怡



陣容龐大的臨時演員

新聞記事簿 NEWS

前言

對於問題青少年而言，懂得迷途知返、浪子回頭，確是“真金難換”。一部由民間團體自發參與製作，以真人真事改編、圍繞邊緣少年的本土勵志電影《黃金屋》，在政府有關部門、教師、學生及社會團體共同支持下，將於今年十二月正式與本澳觀眾見面。該齣電影自今年四月至七月完成前期製作，希望透過影片讓社會各界重新認同邊緣少年的社會角色，嘗試接納他們，並給予他們改過自身的機會；令時下年輕一代深思，從影片得到啓發，不要重蹈他們的覆轍。

《黃金屋——四個為成長付出沉重代價的故事》一書，去年由鮑思高青年服務網絡與澳門文化廣場合作出版，講述威、龍、騏、森四位邊緣少年如何誤入歧途，繼而改過自新的真實個案，情節動人。新書首版甫推出於一周內售罄，及後改編成話劇，於本澳三十多所中、小學巡迴演出，大獲好評，令人產生心靈迴響，不少讀者因四名青年的覺悟自醒而被打動，足見人間有情。

因應近年本澳青少年犯案情況日顯嚴重，鮑思高青年服務網絡於是決心將書中四人的真實案例搬上熒幕，同時考慮將其作為正面的公民教育課教材，重點向時下年輕人作推廣宣傳。



參與本地攝製勵志電影《黃金屋》眾年輕演員

執導《黃金屋》的朱劍波坦言，該齣影片不求製作宏大，只求呈現真實情感以感動觀眾，希望能令邊緣少年反思已過，重新振作，重投社會，帶出積極的教育意義。

本土製作貼近現實生活

朱劍波回想開拍這套電影，基於被四人的真情打動，四人的心跡體現了積極的人生態度，於是毅然與多名志同道合好友組織拍攝，目前已進入後期製作。他稱，《黃金屋》不能與其他大型電影製作相提並論，但唯一可喜的是本土製作，體現本土情結。無論演員陣容還是取景拍攝場地，均以本地夜場實地取景，貼近現實生活。



朱劍波

監獄實地取景場面震撼

談到拍攝過程，朱劍波總括困難重重，由於獲多方協助，才能成功克服。他稱，該片主要按照原劇本大綱進行，由於電影更着重形象及視覺效果，於是在拍攝期間不斷刪改情節，以達電影效果。為了體現影片中悲涼的場面，更以監獄實地取景，增強場面的震撼力。由於電影圍繞犯罪青少年鋪展劇情，故場地除了有監獄，更涉及夜總會、K房等夜店；全部本地取景。取景真實，能透過畫面帶出時下年青人喜好玩樂的場所，緊扣生活主題，真實味更濃。箇中亦着重反映年輕人為何易受同輩感染的心態。

演員多學生拍攝安排難

他談到，拍攝難度在於安排演員們的拍攝時間，由於多為中學生，要顧及學業，只好騰出私人時間排演，因此影片的成功有賴幕前幕後傾力參與。朱劍波坦言，緊接下來的後期製作更需嚴謹，且時間迫切，屆時還邀請本地年青歌手獻唱主題曲，配合本地曲詞，更能洋溢本土風情。

不知身在獄中滋味如何？



四名演員穿上囚犯服裝，真實感強。

本報記者 許文權 報道

忠告青少年勿浪費青春誤入歧途抱憾終生

四主角嘗囚牢滋味感觸深

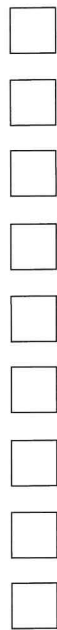
程中學會不少人生道理。走險帶毒而入獄的阿龍，因追求一時享樂，悔恨終生。阿海（飾阿龍明白到「讀書不成十大害」的道理，透過影片相信能對一些邊緣少年引起警惕，繼而有感而發，年輕人應珍惜眼前寶貴的讀書機會，努力學習自我增值，不要浪費青春，貪一時之快誤入歧途，抱憾終生。

心態，但透過今次參演，明白到做事應有分寸，在過程中學會不少人生道理。走險帶毒而入獄的阿龍，因追求一時享樂，悔恨終生。阿海（飾阿龍明白到「讀書不成十大害」的道理，透過影片相信能對一些邊緣少年引起警惕，繼而有感而發，年輕人應珍惜眼前寶貴的讀書機會，努力學習自我增值，不要浪費青春，貪一時之快誤入歧途，抱憾終生。

他在拍攝過程中曾多次與阿威傾談，只覺阿威與一般青年無異，明白「一失足成千古恨」，但相信肯改過自新，浪子回頭，加上社會各方接納認同，應可從人生低谷再次爬起來。阿俊更言初次坐牢十分難受，獄中環境令人感壓迫，場面真實逼真，令他畢生難忘。

十七歲因想賺快錢而販毒、失手被擒的阿森，經歷過人生最低點。家長（飾阿森）認為，阿森只是少不更事，才走入歧途，認識到凡事於己及人都要負責任，拍完該片後自言做事更為懂得輕重，任意妄為只好付上沉重的代價，認為現今年輕人有一「跟風」的劣根性，易受朋輩影響，應強化自制能力。

真入阿騏由於小時誤交損友，染上毒癮，飾阿騏的阿偉坦言，在參演過程中明白到做事要理性，普通年輕人多數貪玩，欺善怕惡，自己身為年輕人，同樣有此心態，但透過今次參演，明白到做事應有分寸，在過程中學會不少人生道理。走險帶毒而入獄的阿龍，因追求一時享樂，悔恨終生。阿海（飾阿龍明白到「讀書不成十大害」的道理，透過影片相信能對一些邊緣少年引起警惕，繼而有感而發，年輕人應珍惜眼前寶貴的讀書機會，努力學習自我增值，不要浪費青春，貪一時之快誤入歧途，抱憾終生。



勵志電影



青少年應抱積極上進的人生態度

真人真事改編邊緣少年題材勵志電影

《黃金屋》有積極教育意義

年輕人從中獲啟迪樹正確人生觀

浪子懸崖勒馬情節發人深省

有學者認為，《黃金屋》講述傳奇式人物故事，關於四名“浪子”如何懸崖勒馬的經過，情節發人深省。故事真實帶出邊緣少年崎嶇的成長歷程，相信透過“影像治療”法，能感動一些邊緣少年。另有社工、教師坦言，他們重新振作，積極人生，將要社會多方配合扶持，讓他們重新認識自己。

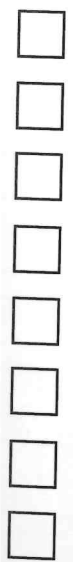
有學者對於《黃金屋》作為本土製作的勵志電影，除故事甚具吸引力，電影本身充分反映了廿一世紀都市青年的社會心態。要使邊緣少年重返正途、改過自新，除自身具備勇氣，社會亦應重新接納他們、肯定他們的存在價值，重返正常社區生活。

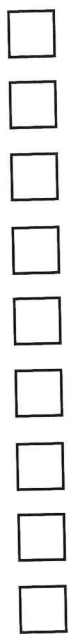
該學者認為，當前年輕人較易受影像文化影響，藉電影方式轉達教育理念，簡單直接，能如實反映社會生活狀態，具有強烈的真實感。片中主角的事例更能告誡及提醒年輕人，凡事應衡量輕重，理性處事，於己及社會均要負責任。與此同時，透過該電影激勵更多邊緣少年迷途知返，重新振作，同時探討年輕人的叛逆心態，藉此借鑒前人，體會電影裡蘊含的教育意義。

有教育界人士認為，有團體主動將犯入案例搬上熒幕，相信在教育層面上發揮功效，一旦年輕人行差踏錯，將抱憾終生，因此該片起着參照和警示作用。同時該片一方面面向廣大居民，令人明白到邊緣少年犯罪理應受罰，但肯改過自新，社會各界應該接納他們，讓他們重拾信心，返回正途。

參與《黃金屋》拍攝工作的徐鳳薇、徐鳳儀兩姊妹，既是社工又是義工。她們坦言，邊緣少年並非全部作惡多端，只是不幸行差踏錯，希望社會各界給予他們改過的機會。邊緣少年很多時缺乏家庭溫暖，學業不成，多方原因引致甘願墮落，她們希望父母多些關懷子女，體恤他們，年輕人亦應思考自己的存在價值。邊緣少年絕非全是“爛泥”，只要有社工的關護、家庭的關愛與社會的接納，將使他們重新振作。

二人亦言，該電影其實是一面鏡，希望年輕人可從中獲得啟迪。每個人其實有善、惡各一面，從電影中找到自己積極的人生，找出自己的人生價值。





三團體獲青年事務委會獎項

【本報消息】青年事務委員會昨日舉行全體會議，各委員聽取了有關青年發展指標體系的工作進展情況，以及評選由青委會頒發予青年團體的

獎項。青委會頒發的二〇〇三年青少年活動獎、公民意識獎及青年事務委員會獎，分別由澳門佛教青年中心、鮑思高青年服務網絡及澳門中華新

青年協會獲得。

青年事務委員會昨日上午十時在教青局仲尼堂舉行全體會議。蘇朝暉表示，會上各委員聽取了青委會青年發展指標體系專責小組在過去八輪會議的工作進展，以及未來的工作計劃，包括今年六月份會完成二〇〇四年中期報告，並於今年十一月舉辦兩岸四地關於青年發展

協會二〇〇三年全年活動及服務獲得。

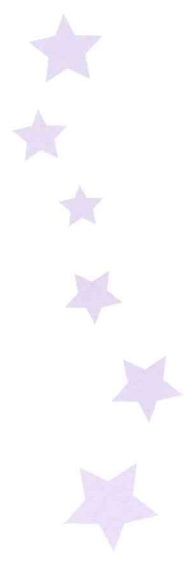
各獲獎團體除獲得獎狀外，青年事務委員會獎獲獎團體還可得獎金五萬澳門元，其餘兩個獎項的獲獎團體各得獎金三萬元。頒獎儀式將於短期內舉行。

展指標體系研討會，已有卅多位學者表示會出席研討會。

此外，昨日的會議還評審了頒發二〇〇三年青委會獎項。蘇朝暉表示，二〇〇三年青少年活動獎共有六個青年團體的活動項目參加，最後決定由澳門佛教青年中心的「菩提樹的願心——葉寄情」獲獎；公民意識獎則有七個團體的項目參加，結果由鮑思高青年服務網絡的「黃金屋——四個為成長付出沉重代價的故事」獲獎；青年事務委員會獎有四個團體參加，由澳門中華新青年



蘇朝暉(中)介紹青年事務委員會會議內容



二〇〇四年五月十六日 星期日 甲申年三月廿八日

迷途知返道盡浪子回頭

黃金屋喚醒邊緣

特稿

四個在獄中完成中學課程、迷途知返的問題青少年，以現身說法，道盡了浪子回頭的心聲，喚醒了正處邊緣的年輕人，莫再重蹈他們的覆轍……

校園電

該書名叫《黃金屋》，在澳門響，創出一個又一個令人驚嘆的紀錄，便創造了五天內售出一千餘本的暢銷紀錄，又創造了在卅四所中學巡迴演出的紀錄。期間，不少學生和家長被深深吸引，不能自已；月前《黃金屋》已成為首部本土的道德與公民教育的教材，舉行，預計在今年十月攝製成紀錄片。

《黃金屋》最近奪得“教青局青年劇獎”殊榮。

加強父子

《黃金屋——四個為成長付出沉重代價的青少年》不僅是出版單位鮑高第與四位青少年共同努力的結果，而且是一集



嘉賓為黃金屋發行禮主持剪綵



《黃金屋》首發獲各界大力支持



的故事……



心聲 年輕人

上月開鏡

在澳門掀動了令人振奮的迴響的紀錄：去年新書甫推出，即創下暢銷紀錄；及後改編成話劇，連演四十五場的校園話劇，更被故事情節感動得淚濕衣襟。《黃金屋》改編成電影劇本，將拍攝成校園電影，開鏡禮於上月完成。

青年事務委員會的“公民意識

子女溝通

《沉重代價的故事》所取得的新高青年服務網絡和文化廣場，又集合了民間團體力量、政府

部門、澳門監獄、駐校社工、各校校長和老師，以至天主教澳門教區與非宗教人士、新聞媒體的一次成功合作的範例，尤其可貴的是得到黎鴻昇主教的親切關心和指導。大家為了一個共同的目標：如何培育好年青一代，如何治病救人，如何解決日益嚴峻的青少年問題而付出汗水。

據悉，不少有偏差行為子女的家長，都會到駐校社工或書店，主動購買《黃金屋》與孩子一起閱讀，一起聊天，一起討論書中的人物和個案。既加強了父母與子女間的溝通，也改善了親子關係。一些家長慨嘆：“由年輕人自身說法，勝過我們萬語千言。朋輩講一句，等於我們講一百句！”

明年將出版第二輯

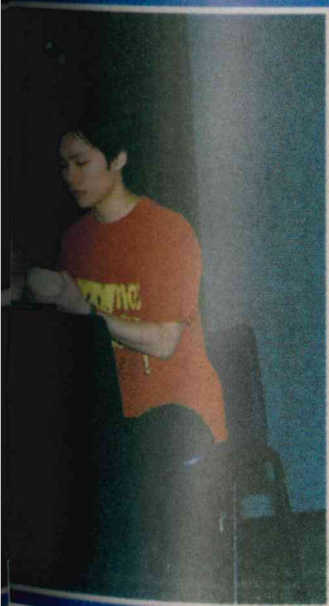
澳門監獄的管理人員，也基於《黃金屋》的成功，減少懲罰性、對抗性的做法。透露今後會更關注廿五歲以下的犯人，探索舉辦更多康體、文化活動項目，來輔助他們改過自新。

目前正籌備推出的有話劇工作坊，讓年輕囚犯透過演話劇、看話劇、進而寫話劇、編話劇。從中學習、吸收健康的文化知識。該計劃是由有關民間團體與澳門監獄合作，並會派出專業的話劇人員到獄中指導。

據悉，《黃金屋》第二輯正在進行選編，

雨花

將於明年出版。



《黃金屋》話劇



觀眾們被故事感動而落淚



Prisão de Coloane recebe equipa de filmagem de "A Casa Dourada"

O Cenário ideal

Já arrancaram as filmagens de "A Casa Dourada". Na próxima quarta-feira a rodagem é na Prisão de Coloane. Será o momento em que o realizador Chu Kim Po conhece dois dos quatro reclusos autores do livro agora adaptado ao cinema.

Esmeralda lu
hoje@macau.ctm.net

O ANO passado quatro jovens reclusos do Estabelecimento Prisional de Macau contaram num livro intitulado "A Casa Dourada" relatos da sua vida na prisão. Alguns detalhes sobre o que os levou àquela vida de encarceramento também constam neste volume que rapidamente esgotou a primeira edição.

Tal foi o sucesso deste livro que em Outubro último foi transportado para o palco. Os aplausos ouviram-se até janeiro em cerca de 40 actuações. Agora é a vez da história ser contada

em filme sobre o livro que estes jovens reclusos escreveram".

Pedro Ho acredita na utilidade desta película, que será toda filmada em Macau. "Porque poderá alertar os jovens a ter mais atenção ao seu comportamento, para além de poder criar uma maior cumplicidade entre estudantes, professores e assistentes sociais, criando assim uma atmosfera de confiança nas escolas de Macau."

Estreia em Setembro

Sem a persistência de Choi Fong Mei, a sua paixão pelo livro não teria sido mais pelos palcos. Esta assistente social que motivou os quatro reclusos a escrever a história das suas vidas na

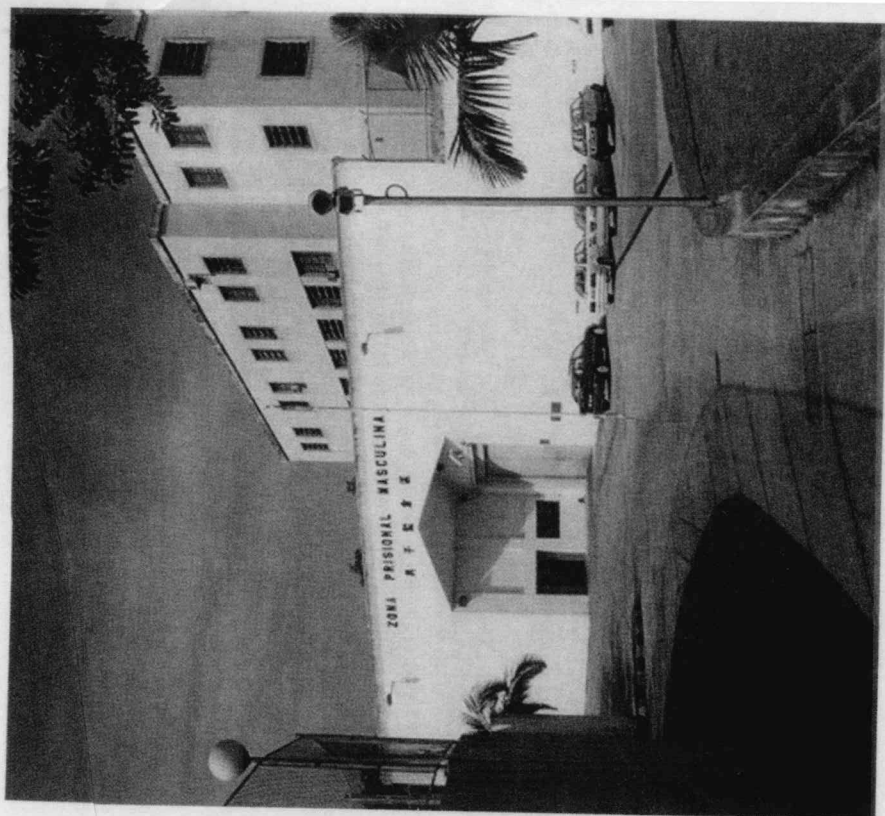
Instituto Salesiano gostaria que o filme fosse mais longo, para além de apontar como data de estreia no Cine-teatro de Macau o final do mês de Setembro.

Estão ainda a ser envidados esforços para atrair patrocinios. Pedro Ho pretende criar um fundo para ajudar os quatro detidos a prosseguir os seus estudos.

"Sinto-me uma estrela"

Os actores que participam no filme são estudantes. Porque esta é uma história sobre jovens. Daí que tenha sido do interesse de Chu reunir um elenco de adolescentes. Foi no Instituto Salesiano que anunciou a audição para seleccionar os melhores aprendizes de actores. Chu analisou os candidatos e escolheu 20 para integrarem o elenco de "A Casa Dourada".

Embora reconheça as dificuldades que terá durante a rodagem do filme dada a in experiência dos jovens na área da representação, tal não o desanima: "Vou ter de ser paciente e trabalhar muito duro". Chu não se dá ao luxo de se desanimar. "A falta de tempo constitui de facto um problema para o realizador, porque só podemos filmar aos



encarna o papel de Wai, está muito entusiasmado com a novidade: "Nunca visitei uma prisão mas sei que não é um lugar tão desagradável quanto se faz crer, por isso não vai haver nenhum problema enquanto decorrerem as filmagens".

Longo continua detido em Coloane, no grande edifício. Não reservado quanto o prisioneiro e essa terá sido uma das razões a convencer do realizador

participar neste filme. Para além de ser muito mais fácil ser actor de cinema do que de teatro".

No papel de Kei está Tong Wai Chon. É de poucas palavras e confessa ter estudado pouco a sua personagem: "Só decorei o texto". Não tinha um grande plano de filmagem, mas eu fui atrás por achar que poderia ser divertido. Se tivesse sorte poderia ter a oportunidade de repre-

Macau. Os aplausos ouviram-se até janeiro em cerca de 40 atuações. Agora é a vez da história ser contada no grande ecrã. Quando estreiar no Outono entre o público estará certamente Kei e Sam, dois dos jovens autores que já se encontram em liberdade. Wai e Long não tiveram ainda a mesma sorte, prosseguindo os seus estudos na cadeia.

As filmagens já arrancaram e na próxima segunda-feira o realizador Chu Kim Po vai montar o seu equipamento na prisão de Coloane, onde será rodada parte deste filme. "Vou finalmente conhecer dois dos autores do livro, o que me deixa muito satisfeito. Será importante para o filme ter uma reacção de quem afinal conhece a história melhor que ninguém".

Reclusos entram no filme

Wai e Long vão mesmo entrar na película, embora a sua identidade seja protegida do olhar curioso do público. Em frente da câmara estarão também quatro adolescentes. São todos estudantes do Instituto Salesiano, entidade de que ajudou a tornar possível a publicação de "A Casa Dourada".

Ao Hoje Macau, o director desta instituição, Pedro Ho, explica que foi o sucesso da peça de teatro que os motivou a adaptar esta história ao cinema.

Outro motivo na base desta ideia foi de cariz didáctico. "São cada vez mais as notícias de violência em Macau, sobretudo a envolverem grupos de adolescentes, daí que tenhamos organizado alguns encontros com os estudantes para debater esse tópico", explicou Pedro Ho, adiantando: "Temos de encontrar uma forma apelativa de passar a mensagem e foi aí que pensamos em fazer

mais pelos palcos. Esta assistente social que motivou os quatro reclusos a escrever a história das suas vidas na cadeia, acreditou no sucesso do livro desde o primeiro instante. Previa ainda a importância que este registro poderia ter para a juventude da RAEM.

Por seu turno, Pedro Ho frisa o propósito deste projecto cinematográfico: "Os objectivos são educativos. Como existe grande interesse nesta história e tivemos já a garantia de vários pais interessados em ver a película, vamos fazer VCDs de 35 minutos, conforme é o desejo do realizador". Contudo, o responsável do

ra". A falta de tempo constituiu de facto um problema para o realizador, "porque só podemos filmar aos fins-de-semana. Recentemente, passámos um dia inteiro a filmar e no final só tinha seis minutos de película, o que já me deixa satisfeito".

Nas férias da Páscoa há mais tempo para filmar. Mesmo assim não chega, garante o realizador que tem esperanças de poder contar com os actores nos dias semana, quando estes não tiverem aulas.

Na próxima quarta-feira Chu vai filmar na prisão de Coloane. Mais do que o realizador, Mak Tin Chon, que

no grande ecrã. Não reservo quantidade o prisioneiro e essa terá sido uma das razões a convencer o realizador a aceitar a sua candidatura. Não foi certamente a única porque há muito que Wong pisa os palcos: "Desde a escola primária que participo em peças de teatro, por isso já tenho alguma experiência". Diz até com orgulho que é por isso que os seus colegas lhes dizem: "Ah! Então é por isso que representas tão bem".

Apesar da sua experiência na área da representação ser sobretudo no palco, o jovem admite preferir o cinema: "Sinto-me uma estrela a par-

ção e eu fui atrás por achar que poderia ser divertido. Se tivesse sorte poderia ter a oportunidade de representar. E foi o que aconteceu".

O outro jovem a entrar nesta película é Chan Ka Leong. É o mais velho do pequeno elenco. Gosta sobretudo dos momentos que passa a ensaiar o texto com os restantes actores, seus colegas no Instituto Salesiano: "É muito divertido quando nos reunimos para ensaiar. Estamos muito atentos ao desempenho uns dos outros, mesmo durante as filmagens. O realizador tem-nos ensinado a representar melhor os papéis".





支持和鼓勵

天主教澳門區黎鴻昇主教.....32

行政法務司陳麗敏司長.....33

澳門監獄李錦昌獄長.....34

慈幼中學校長周伯輝神父.....35

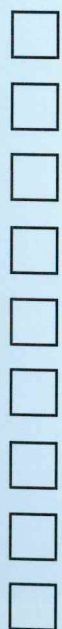
澳門文化廣場陳雨潤總經理.....36



年少不明良知情
鐵窗生涯覺悟醒
世上良賢轉送心
閱讀文意通達明



教化正理報他人
深受教義感主恩
開採價值能自我
熱愛生命啟潛能

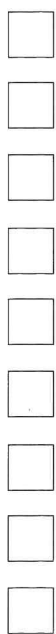


鮑思高青年服務網絡 《再造黃金屋》 特刊

百年樹人
孜孜不倦

行政法務司司長 陳麗敏

二零零四年十月





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
澳門監獄
Estabelecimento Prisional de Macau

有志者 事竟成

澳門監獄獄長李錦昌



悟以往之不諫，知來者之可追。

實迷途其未遠，覺今是而昨非。

上錄陶潛句與威、龍、騏、森四子共勉

慈幼中學 周伯輝神父



澳門文化廣場總經理

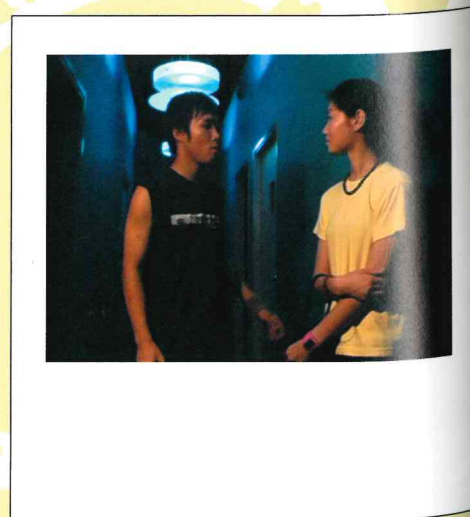
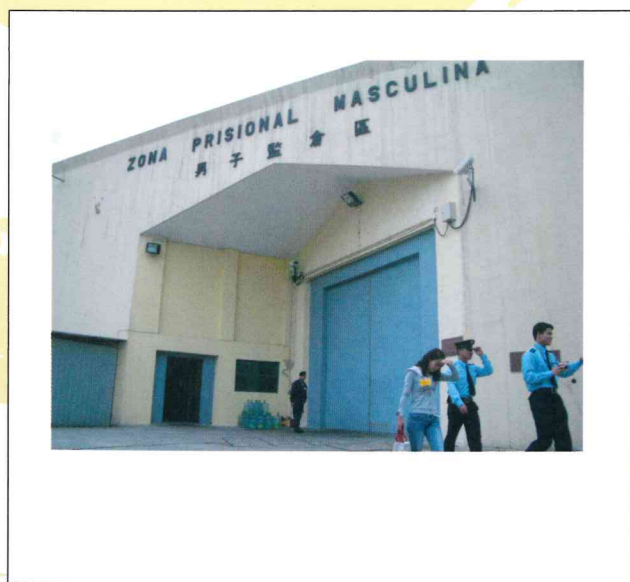
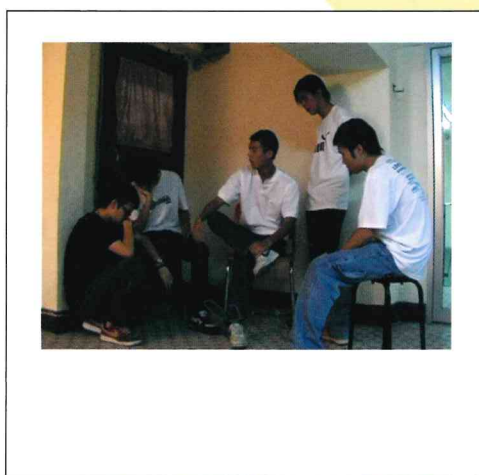
陳雨潤

「黃金屋」從出版圖書創銷售記錄，到改編成話劇演出大受歡迎，再到拍攝成校園電影，期間更獲教青局的活動獎項。

如此成功的一個服務計劃，反映出澳門這個充滿黃、賭事業的另類小城，也有溫馨的一面，也有瀟灑著愛心的清泉。

正是因為參與此計劃的教師，百忙中跑到獄中授課，社工們默默為此計劃耕耘，鮑思高青年服務網路的義工無私配合；正是因為校長及理事長的堅定信念——永不離棄願意回頭的偏差年青人；正是因為家長、校友，以至大部份同學的認同和支持，才有如此輝煌的成果。

浪子回頭金不換，「黃金屋」活動計劃的意義，還在於由這幾位「過來人」現身說法，勝過其他人萬語千言，及時地警醒那些正處於行為偏差邊緣的叛逆青年——勿重蹈覆轍！



-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

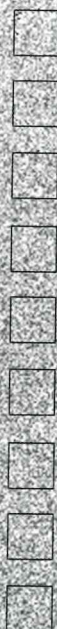






電影《黃金屋》故事大綱

徐鳳薇



自少學行優良，熱心義工服務，可惜升上中三後，誤交朋黨，從此無心向學，更在第一段考前一天輟學，對於家人、師長的勸阻皆無動於衷，及至因參與重大案件被判入獄才得以覺悟，決定自首。

威 麥天俊飾演



龍 陳海昀飾演



性格衝動，對感情看重，雖然與家人關係良好，可惜各人忙於生活，甚少見面，當發現女友變心時，未能得到家人足夠的支持和開解，一時年少氣盛鑄成大錯。

騏 湯偉俊飾演

年少無知，貪圖享樂，父母忙於到外地工作，對兒子採取放任態度。騏亦因缺乏家庭溫暖，急於尋求歸屬而誤交損友，最終誤入歧途，銀鐺入獄。



森 陳家良飾演



在學業方面受到挫敗，自行退學到車行工作。受朋輩影響，不甘平淡，期望一朝發達。為要追求榮華富貴，挺而走險，最後連寶貴的自由也押上。

邦 黃天恩飾演

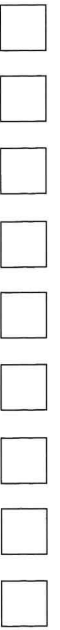
富家子弟，態度囂張，與威等人不和，更因橫刀奪愛而與龍發生衝突。



Cindy 歐陽佩儀飾演



龍女友，貪玩，好享樂，變心跟隨邦而導致雙方發生衝突。



大佬

劉廣昌飾演

不良朋黨，利用威、龍、騏、森四人年少無知，哄騙參與綁架罪行。



社工

林藹婷飾演



本著對人性的尊重，深信奇蹟的出現，為獄中青年及其家人作出了無私的關愛。同時亦透過社工角色，充當監獄與學校溝通的橋樑，促成獄中求學的事例。

威母

譚淑霞飾演

典型慈母，無論兒子誤入歧途或銀鐐入獄，仍堅持不離不棄，盡心照料，最終兒子亦被感動，浪子回頭，重新做人。



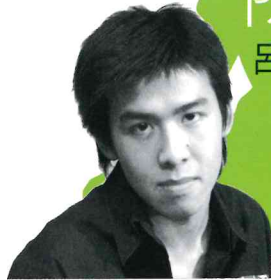
陳Sir

呂加豪飾演

憑著有教無類、永不放棄精神，義務到獄中授課，在傳授知識的同時，亦為獄中青年培養積極、正面的價值觀念，讓青年們透過知識，改變了自己的命運。

威父

李向陽飾演



傳統嚴父，習慣以打罵來表達對兒子行為上的不滿，父子關係惡劣，及至兒子闖下滔天大禍，血濃於水的親子關係再次被喚醒，陪伴兒子一起度過難關，藉此更修補了父子關係。

劇情簡介

龍與威在校外結交朋黨，經常外出流連至深夜，因此導致翌日上課欠精神，學業成績亦急劇下降。

班主任陳Sir對二人的學業成績及學習態度感到不滿，加以指責。二人藉詞退學，社工勸阻無效，唯有目送二人離去。

威、龍、騏、森輟學後，終日到街上遊蕩，因而與邦等人結怨，加上龍女友Cindy變心跟隨邦，眾人因此在街頭毆鬥。四人更在“大佬”哄騙下綁架了邦。在禁錮期間，眾人被邦認出，混亂中邦被殺害。

犯下彌天大禍後，各人各散東西，威也只好再次回家，家人以為兒子烏倦知還，正要感到欣慰之際，卻收到檢察院的傳召，才知道威原來犯下滔天大罪……

入獄初期，威對自己及未來感到絕望，直至社工探望並重提威在學時曾許下之承諾—無論如何也要上學。於是獄中求學的構思出現了，透過學業，威、龍、騏、森的生命從此產生變化，知識改變命運，奇蹟亦隨之而一再出現……

製作人員名單

監製/導演：朱劍波 · 編劇：徐鳳薇 · 拍攝/剪接：第三視覺工作室

化妝：李浩然/林藹婷

主題曲（一）：《黃金屋》 · 填詞：傑 · 主唱：黃天恩、湯偉俊、陳家良、陳海昀

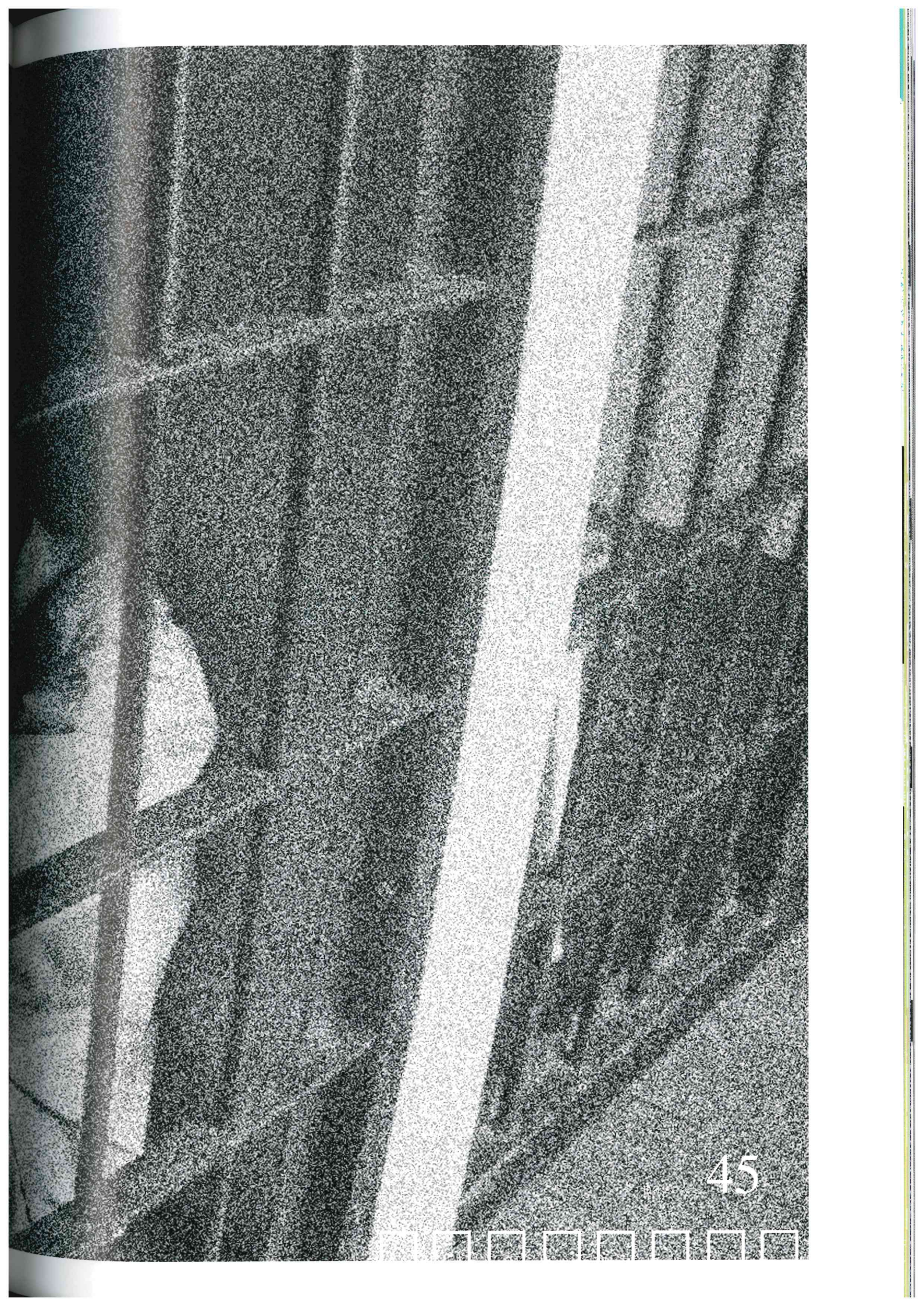
主題曲（二）：《雁息》 · 作曲：官狄龍 · 填詞/主唱：賴珍珍

平面設計（刊物）：關瑩





我們的心聲



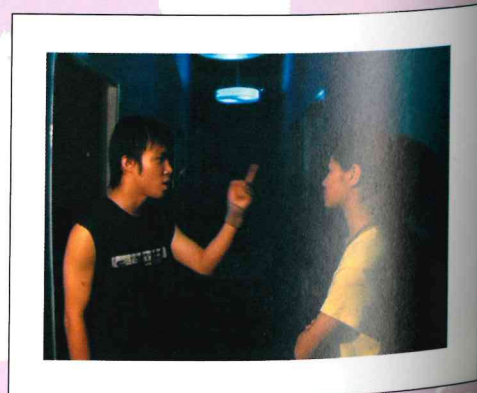
『黃金屋』導演 朱劍波

黃金屋雖然是一套簡單的制作，全體工作人員·演員在簡陋的攝制過程中克服了種種困難，終於完成得以與大家見面。

時下一些青少年受到社會一些不良影響，誤入歧途，而付出了沉重的代價，一些不知懺改，繼續沉淪，一些努力地改過自身。

『黃金屋』就是反映四個青少年，在獄中認識到自己以前錯誤，在社會人仕·老師·朋友·親人的鼓勵及支持下，由絕望中從新面對錯誤過去，努力改過自新，邁向將來的真實故事。

通過『黃金屋』我們希望給青年人一個提示，不要走上錯誤的道路，生活上不要自暴自棄，勇於面對困難，一同邁向光明大道。





麥天俊 飾演阿威

首先我開心可以參與這部戲的製作，這是一部對青少年有教育意義既電影，而我自己都正直係一位青少年，更加明白到青年人係好需要社會既關心同關注，能夠為澳門青少年出一分力，我都覺得好有意義嫁~

係部戲裡邊我飾演阿威其實我覺得佢同普通既青少年無咩唔同，平常生活遇到既問題有d似我自己tim！好似同父母嘈交呀、學校遇到o既大小事情、同朋友既生活片段種種.....戲裡面有的對白更是成日聽到o既tim！但係戲內o既阿威就係受到朋輩影響而令自己既一生改變！所以選擇好既朋友同自制能力對現時既青年人都好重。



要！重有一樣就係年青人對屋企既歸屬感.有些青年由於得不到家庭溫暖，不慎墮入不法分子既圈套，走上不歸路，實在令人覺得可惜。

我也想講下拍攝既經歷，最震撼一場就是要親身入到澳門監獄裏面拍攝！監獄既氣氛好緊張同迫真，指攝時我穿上了真的囚服同上了手扣，然後被帶監到重犯區一獨立犯室，處身其中，有好強烈既壓迫感，同時真正既囚犯就在你左右！平日在外面自由自在地生活時，我們根本係唔會明白在另一世界一監獄是甚麼模樣的。囚犯們就只係一個像浴室大既地方度過一年、兩年、三年甚至十多廿年的日子，當我步向重犯區時，一邊數著一道一道的大閘，道道重門深鎖，要逃走也不是易事呢！這時我突然醒吾，知道自己大個啦，再唔係幼稚園或小學生，做錯事老師家長會比次機會你，我更明白法律就是法律，錯了就是錯了，沒得回頭。



同時那一刻我亦領悟到自由的珍貴，不過從中我亦有愉快既經歷既 可以親身同阿龍、阿威傾計，又從獄警口中聽到好多有關監獄既趣事，從拍戲中得到既種種經歷，對我來說都很特別同悍有的，我相信係第二度一定搵唔到，真係令我勁難忘呀~

在拍攝技巧和演技方面我可以話係新手了，在拍攝過程中都出左唔小問題，但在各工作人員既合作同幫助下，總算一一解決，在這裡，我好想多謝佢地，好多謝佢地比機會我。最後真係希望睇到這部電影既你真係得到啟示。其實我好替威、龍、騏、森開心，可以改過從新做人，更加替佢地父母高興，因為佢地既孩子可以浪子回頭。



最後，衷心希望這部電影能夠幫到仍處於迷失境況既青少年。



陳海昀 飾演阿龍

黃金屋這個故事我覺得很有教育意義，他利用了一些年青人的故事，來提醒其他年青人不要犯同樣的錯誤。除透過發行書本形式來推廣給青少年外，是次更將故事搬上大銀幕，勉勵青少年要珍惜前途。

這個故事是圍繞威、龍、騏、森四位青年，通過他們的故事，把這個訊息帶出來，令更多青少年明白到錯了就回不了頭的事實。我在戲中是飾演阿龍的角色，演繹這個角色的時候，因為不知他是個怎樣的人，所以演出時總是欠缺一些內心感受，但我儘量把他所作的事當作是自己做的，用我的感受去演繹。其中一場是我們四個殺了人的，那一場是很難忘的，因為我們由下午四點拍到夜晚接近十點，那場是眾多場拍了最長時間的，而且在打鬥戲中，一方面要避免打傷阿邦，另一方面又要做得逼真，難度真的很高，所以這場戲最令我難忘。

經過這部電影的拍攝，令我更加明白到潔身自愛的重要，更加令我對“一失足成千古恨”這個道理有著深刻的體會和感受。



湯偉俊 飾演阿騏



最初當我接觸到黃金屋一書時，我沒有甚麼大的感受，因為我沒有真正了解他們的經歷和他們背後的故事，但在我初三的時候，我透過朋友知道黃金屋將會拍成電影，這時我也沒想到可以成為電影中其中一角和可以為他們出一分力。

在這過程中，我深深領悟到他們背負著沉重的代價是一失去自由，而我覺得他們的本質不是特別壞，只是受了一些不良朋友影響，而造成一件終身後悔的事。如果青少年有堅定的心和有良好的家庭教育，青少年犯罪的機會率可能會大大減少，而現今的父母終日工作，很少時間去理會子女，彼此缺乏溝通，加上青少年很容易受外界影響而學壞，物以類聚，所以父母應重視這個問題。

透過此部電影，我發覺這個社會並不是冷酷的，周遭還有很多熱心的人存在。我還學識到電影的知識和不少人生道理，例如：做人做事都要有分寸、不要貪一時的快樂而令自己抱憾終生……

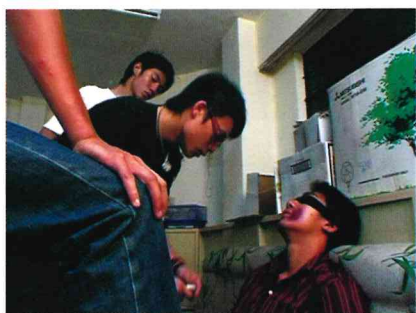


陳家良 飾演阿森

大家好，我是家良，在電影中飾演阿森一角。阿森的性格，正正就是時下一些年青人的心態，終日守株待兔，奢望不勞而獲，誤信世上不需一分耕耘也能有滿分收穫，他們更反而認為甚麼種瓜得瓜、種豆得豆的道理只有傻人才會相信。

〈黃金屋〉中的阿森認為做人最重要的是運氣，只要運氣一到，從此就可發達，要甚麼有甚麼，再不用捱苦了。在入獄前的阿森，一直相信自己只是欠著運氣，所以不甘於待在車房工作，他經常出入賭場，看見很多穿金戴銀的賭客，在他們身上，森體會到錢的“魅力”，甚至甘願做金錢的奴隸，為了賺到“快錢”，他甚麼也願意去做，甚至是犯法的事……從此也就踏上了不歸路。

慶幸的是，入獄後的阿森最終也明白到人不是只靠運氣就能生活的，要靠的是自己的實力。機緣巧合下，他在獄中得到鮑思高青年服務網絡及慈幼中學的幫助，得以繼續學業，提升自己。現在他已重回社會，靠著自己的實力積極地生活著，讓自己的人生得更加精彩和有意義，在此，本人亦衷心地祝福他重燃自己的生命。



在拍攝電影〈黃金屋〉期間，我體會到一件事，就是「值得」的辛苦。講真，真係幾辛苦的，難得放假也要晨早起身，一拍就拍到夜晚，未完成的工作待到翌日又要繼續，真係好

不過，當我們講到拍這套電影的意義、如何去宣傳時，大家都會興奮起來，講講，大家的辛苦已經不算是甚麼一回事了。講到尾，有份參與〈黃金屋〉，我真是覺得很榮幸，所以我很努力去演出，亦希望各位觀眾多多支持，做得唔好，唔好見怪，謝謝。



黃天恩 飾演阿邦

翻開報紙，頭版的大字標題時常提及到青少年犯罪的問題。為百元日薪犯毒，青少年集體街頭打鬥.....等等不絕於耳。身為青少年的我，都有不少機會可以接觸到不良分子，因為他們會出沒於青少年活動的熱門地點，但其實最重要的是取決於自己的心理。

心智的成熟取決於經驗和教訓，我自己最大的經驗就是今次黃金屋的電影拍攝過程，真的有機會和曾犯事的人交流，聽他們的現身說法，除了令我們對所飾演的角色背景更加清楚之外，他們的故事亦都打動了我的心。他們使我知道自由的可貴和親情的重要性。我們希望可以透過這部戲去感染其他青年人，事實上最能被感染的是我自己。他們並沒有放棄自己，在服刑期間立志改過自新，重新開始學業。我們應給他們機會，不應存在偏見，使他們重新融入社會。

在拍攝期間，我更結識了一些新朋友，我還要多謝導演朱劍波先生對我的教導，和徐鳳薇小姐邀請我飾演阿邦的角色。

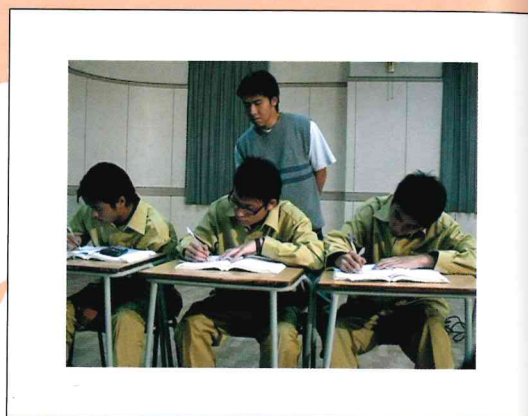


呂加豪 飾演陳sir

在電影〈黃金屋〉中，我是飾演老師的角色，這也是我第一次接觸拍戲的工作，這個經驗令我體會到拍電影真的不是一件易事，短短的一兩個鏡頭便要花上數小時的準備功夫，效果不理的話，還需重拍，當中的滋味令人難忘。

我是從來沒有接觸過戲劇或話劇工作的，所以在拍攝初期，有點不習慣，但經過各方面的配合和鼓勵，加上導演選角得宜，使我信心大增，演來亦算流暢，最重要是使我更懂得學會欣賞電影，這也是我參與是次拍攝後的得著之一。

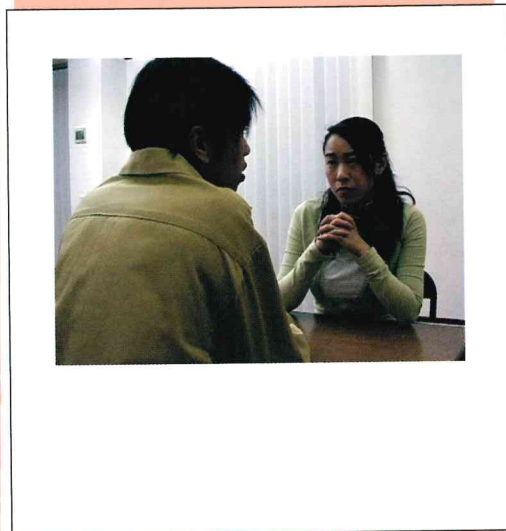
在開拍前，我們透過Mei姐的協助得以進入監獄探訪，更能與〈黃金屋〉故事內的主人翁會面，這是一次非常難忘的經歷，我是一次進入監獄的，之前我對監獄的印象都是來自電視或電影的，我一直認為監獄是一個非常黑暗的地方，常常會有獄卒欺負犯人以及囚犯需要做大量的運動，例如：步操，掌上壓等……但是



當我參觀完才發現事實並非如此，澳門的獄監比我想像中更重視人權，囚犯在獄中可以選擇甚麼東西都不做，亦可選擇讀書或做一些手工藝，此外，澳門的囚犯是可以擁有手提電子遊戲機的。大家聽完的描述是不是覺得在澳門入獄並不是一件太痛苦的事情呢？起初我的想法也是如此，但是當我參觀完監獄，有機會與黃金屋故事內的主角阿威同阿龍傾談後，我才真正了解到監獄的可怕並不是我想像中要做大量體力勞動的那種，而是失去自由以及和至親分離的痛苦。

我非常慶幸有機會參與今次的拍攝工作，過程中我體驗至深，阿威、阿龍、阿騏、阿森的故事改變了我對家人、生命和價值觀的看法，我現在會更加珍惜自己目前擁有的一切，在生活中時常警惕自己不要犯錯，做每一件事前都要考慮清楚對與錯和背後需要付出的代價。

林藹婷
飾演社工



珍 惜 現 在
展 望 將 來



譚淑霞 飾演威媽

鏡花水月

人生需要有目標，生活才有意義，這個好像是不爭的事實。於是，從小到大，家庭、學校都會灌輸很多不同的知識給我們，讓我們從學習的知識中，找到自己的目標，尋到人生的方向，活出人生的意義。所以，在小時候的作文「我的志願」中，我們經常會選擇醫生、警察、消防員、教師、社工等等有意義的工作，作為日後奮鬥的目標。這些都是正確的人生目標。

可惜，當我們選擇的目標有違社會秩序，道德規範時，好事就會變成壞事。為求目的而不擇手段，結果將會如何？輕則喪失朋友、地位與金錢，重則就是自由與生命。就如《黃金屋》的作者，為了一己欲望，失去的不祇是時間與自由，每日望著鐵窗的日子，他們又能做甚麼？再有甚麼偉大而正確的目標又如何？能再實現嗎？其實，知足自能常樂，施予更添福壽。權力、財富大如歷朝帝皇又會如何？最後還不是孑然一身地離去，陪葬的財富能帶走嗎？還不是被人盜取？一切都祇是鏡花水月，夢一場吧了。不過，道理每一個人都懂得說，可惜的是，求名逐利的事情，在社會上卻仍是不斷發生。





但願《黃金屋》電影的誕生，能令人們
反思一下，在名利之外，其實還有更具
意義的東西，讓我們去爭取、去奮鬥。



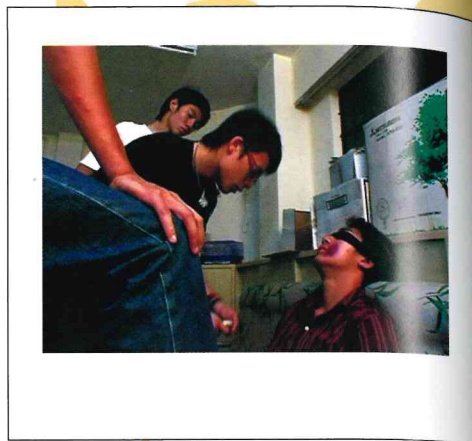
徐鳳薇

花絮（一）

潔身自愛的“邊緣青少年”

威、龍、騏、森與損友“大佬”相約唱K，啤酒、香煙當然是不可缺少的道具，導演要求演員們邊抽著煙邊唸對白。拍攝進行了大半天，導演不斷叫“cut”，總是覺得不對勁，演員們總是演得不夠傳神，翻看錄影帶，發覺問題出在飾演威的阿俊身上，原來每次他都只是把香煙拿在手中，沒有扮作抽煙狀呢！導演再次要求，阿俊仍然不肯，問明原因，才知道他原來應承了父母無論甚麼情況下，絕不吸煙，就算今次只是拍戲，也不破例。同劇演員聽到這個理由時都笑得合不攏嘴，更指著他笑說：「你點學人做邊緣青少年呀！」

難得阿俊有這份堅持，導演唯有妥協了！於是我們便拍了一幕不吸煙的邊緣青少年場景了。



花絮（二） 戲假情真

星期日早場八時正開拍，演員們不知所縱，幾經辛苦差不多兩個小時，才把他們“捉”到現場，但扮演大佬的阿昌仍未出現，家人說他沒有回家、手機關掉，同學們也不知他的去向，突然有人提出可能在某位同學家中可以聯絡到他。

足足兩個半小時，阿昌怒氣沖沖趕來，開口第一句不是道歉或要解釋遲到的原因，卻是說昨晚離家出走了，明天更要回校退學找工作養活自己，以後也不要再靠家人，不要再看家人的面色了。原來阿昌昨晚與朋友慶祝生日，玩至深夜才回家，父親看不過眼加以指責，阿昌自覺已長大，父親不應管他，於是反駁父親，最後，阿昌便離家往同學家裡過了一夜。

正職社工的本人唯有使出看家本領，加以勸導，在旁的演員竟拿著劇本笑著說：「你講個幾句，點解同個場勸亞威唔好退學台詞一樣？」本人解釋說：「當然啦，我們的電影是真人真事改編的，每一句對白也是真實的，如果你今天決定退學，難保他日不會步阿威的後塵呢！」

由於趕著拍戲，只好與阿昌約定拍完戲後再詳談。完成了當天的戲份後，阿昌走過來說：「我已經想通了，我今晚會回家，明天我會繼續返學。」

原來在拍戲過程中，憑著代入角色，阿昌的心神已經“漫遊”了一趟，威、龍、騏、森的親身經歷，成了強而有力的見證，直接地勸阻了阿昌一次危機的出現。





花絮（三） 死三次

劇情所需，其中一場戲是講述阿邦被朋黨所殺，飾演阿邦的天恩，平日給人“詩詩文文”的感覺，估不到在扮演「奸角」時，竟能做到“無個好人”的效果呢！

天恩在拍攝這場戲時，要比其他演員早到個半小時，因為要先化一個被毒打的。每次看到他的容貌，真是“慘不忍睹”，面上除了“瘀傷”外，更真的要塗上膠水，把“傷口”修飾得更逼真。化妝師Thomas更打趣叫天恩化好後，試著躺在街上，看看有沒有路人經過，以為發生命案呢！

然而這些也未算最慘，更“悲慘”的是導演不收貨！

Cut！重拍！Cut！Cut！重拍！！ Cut！Cut！Cut！重拍！！於是天恩足足“死了”三次！難得的是每一次大家都沒有怨言，每次都認真去做，各人更能苦中作樂，一起研究到底三七面“死”得好看些，還是四六面好呢！

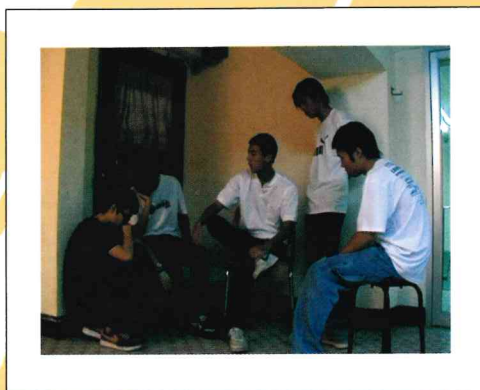


花絮（四） 無敵人字拖

在拍攝過程中，最為熱門的道具以為是“皇家飯”、“煙、酒”，但原來都不是，而竟然是“人字拖”。

我們到監獄實景拍攝阿威被監禁的劇情，飾演阿威的阿俊換好了囚犯服，神秘地取出了“私伙”道具人字拖。阿俊說，他已考慮多時，認為穿著人字拖來拍這場戲，是最貼切的，這樣他就會容易入戲。果然，阿俊在這個早上的拍攝中，完全不用借助眼藥水，也能哭得雙眼通紅，完全演活了入獄的悲愴。

我們再到車房拍攝阿森輟學到車房工作的劇情，飾演阿森的家良立即換了破爛牛仔褲出場，雙腳更踏上私人珍藏人字拖一對，各人看見立即咧嘴大笑。家良卻認真的說：「我已經作過實地觀察，車行師傅都是著住人字拖的，方便工作呀！」這時，我們拉著車行老闆出來查問一下，發現原來整間車行的師傅都是穿著皮鞋的，因為可以保護雙腳不易弄傷。此時，各人更笑得人仰馬翻，指著家良說：「你看，人家大師傅是穿皮鞋的，而你只著人字拖，看來你都只能做學徒了。」





花絮（五）乜咁似我？

除了我們的演員是學生之外，我們也邀請了一些雙失青年協助台前幕後的工作。其中一場是講述阿威與父親因輟學的事發生爭執，雙方都非常入戲，鬧得火熱。在旁觀看的嘉琪突然有感而發的說：「點解佢D對白咁熟口熟面？咁似我同我阿爸鬧交時講？」阿俊拍完這場戲時，也說：「以後都係唔好同亞爸頂嘴咯。費時激到佢咁嬲啦！」

很高興聽到他們有感而發，可見道理是不需喋喋不休的，反而透過一些機會，讓他們親身體驗，當中的感染更為有力、更能植根於他們心中。

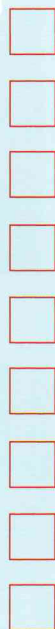




花絮（六） 我們的邊緣青少年

《黃金屋》是本澳第一部電影，消息很快便傳開了，報章上也有刊登我們的消息。

一天學校小息，眾演員來到輔導室連聲抗議，原來報章上介紹他們為邊緣青少年，而他們自問中規中矩，雖然有時夜歸、間中懶散、偶然.....，但亦算是“有為青年”，對於本人提供給報館的資料，似有“誤導”成份，有損形象，要求本人還他們清白.....。當然眾人都是說著開玩笑的。



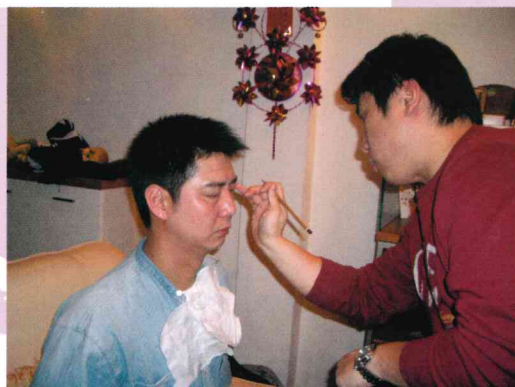
本人也不甘示弱，決定還以顏色：「好，如果你們要表示自己是為青年，請以行動證明，至少在校內，我要聽到老師對你們的學行有所稱讚，校外也不會惹事生非。」

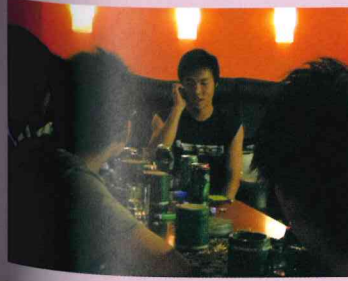
經過數月以來的接觸，我們的演員雖然有著時下青年的陋習——遲到、健忘等，但更大的發現是，原來還他們有更多更多的優點——認真積極、聽話受教、勇於嘗試、樂觀幽默……，這些都是在課堂中不易顯現的，唯有透過課餘活動，讓他們得以把自己的優點發揮出來。

暑假過後，發現他們在思想上都成熟了，開始為自己的前途著想，大佬、馬仔更已飛往外地繼續升學。

威、龍、騏、森在獄上找到了建造黃金屋的磚塊，飾演他們的阿俊、海狗、阿駿、家良、天恩、阿昌等等，也在拍攝過程中，找到了自己的磚塊，正如我們開拍電影的其中一個期望，讓他們在過程中學習成長，自信和勇敢地面對人生。

最後，本人在這此謹以致誠，為他們作証，我們的演員們並不是所謂的邊緣青少年，而是有理想、有活力的新一代。





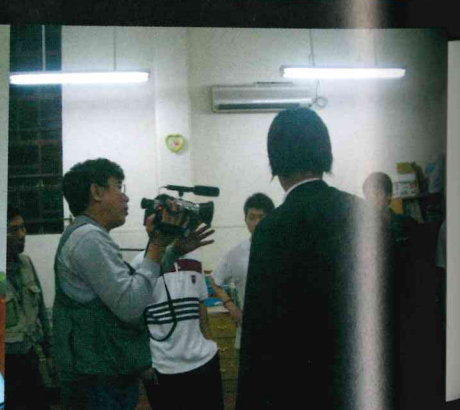


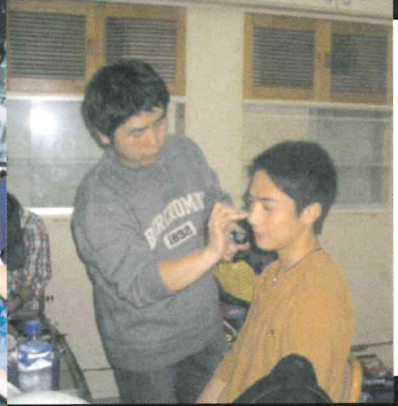
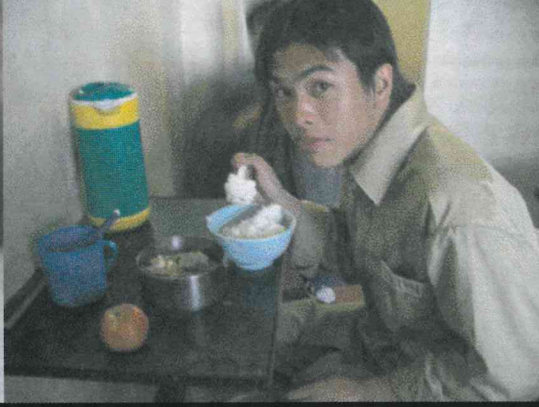
分享

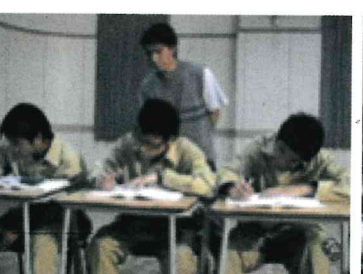


我們的喜悅















主 題 曲

主題曲（一）：《黃金屋》 · 填詞：傑 · 主唱：黃天恩、
湯偉俊、陳家良、陳海昀

主題曲（二）：《雁息》 · 作曲：宮狄龍 · 填詞/
主唱：賴珍珍



《黃金屋》

詞：傑

莫笑 在發夢年少，用不盡時間，平凡裡耗掉，
若要 做抉擇完了，能不用後悔，誰曾作預兆，
疏忽了 父母心焦，總牽掛每分每秒。

候鳥 被誘惑圍繞，隊中別離去，無朋友照料，
踏錯 落網未能跳，絕不是玩笑，回頭有奧妙。
邊一個 夜晚朝朝，擔心我會否錯了。

是愛 為宇宙涵蓋，能指引目標，去減退負載，
自信 遇障礙重賽，困阻已步過，讓善與美的心生長茁壯今天開始灌溉。
步近 漸覺悟前因，實踐在勤奮，重投進學問，
找到了愉快新生，吸取過某些教訓。

是愛 為宇宙涵蓋，能指引目標，去減退負載，
自信 遇障礙重賽，困阻已步過，讓善與美的心生長茁壯今天開始灌溉。

烙印 像歲月陪襯，願袖亦憐憫，填平這缺陷，
未褪 欲努力重振，實踐在勤奮，重投進學問，
找到了愉快新生，吸取過某些教訓。
裝飾了愉快迎生，溫馨永遠心裡滲。



《雁息》

作曲：官狄龍 填詞：賴珍珍 主唱：賴珍珍

C G Am Em
靜靜地穿上彩虹鞋 看見我兒時遊街

F C F G
成長的街角找門牌 平淡可遇見輕快

C G Am Em
灰黑色洗刷這世界 閉上眼似狂徒遊街

F C
一吻間 消失煙雨海雲霞

F G
還奉送 數十秒姿態

C G
忘記嗎 思覺在雁息 悼念誰的家

Am Em
同是昨日那天都一樣嗎

F C
還是故事放開了 紛飛似彩霞

D G
未來原來仍會高雅

C G
忘記嗎 默然在看傷 看著誰的畫

Am Em
難道往事變遷不一樣嗎

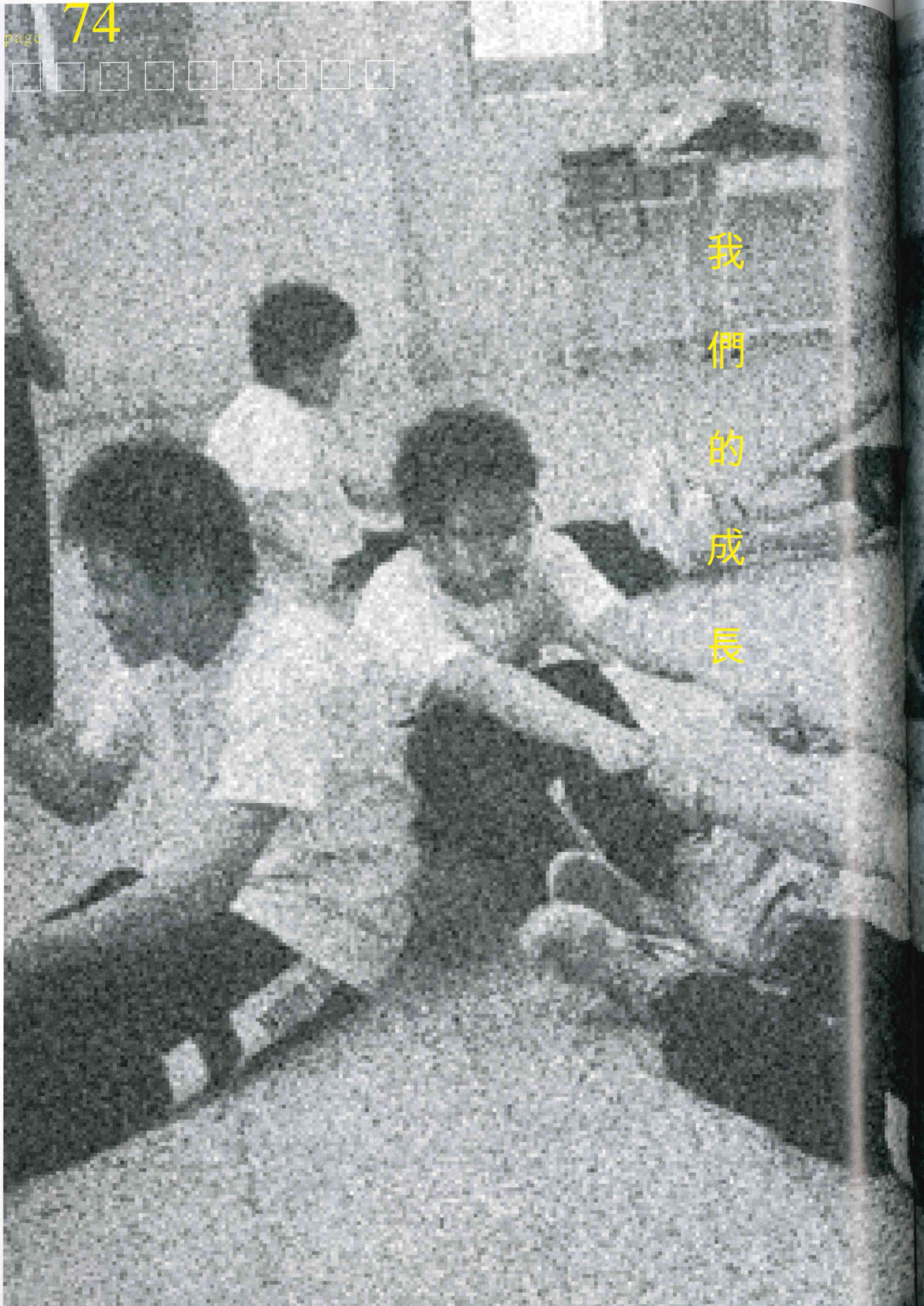
F C
來日故事要走了 天空作等閒

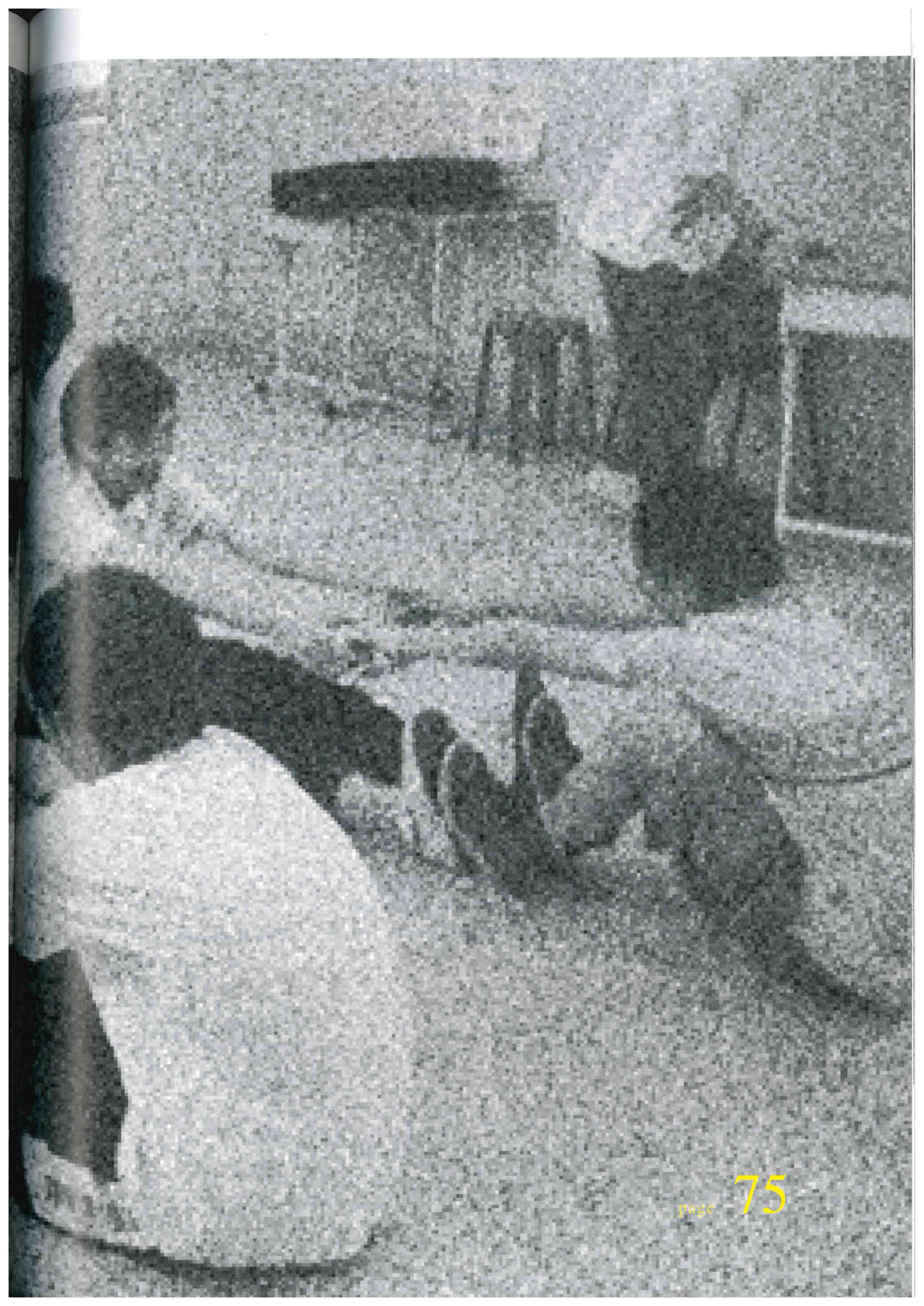
D G C
突然 尋找到 流星雨的蒸化





我們的成長





我們的成長

徐鳳薇

一九九九年十二月十八日，收到阿威入獄消息的一刻開始，我、威、龍、騏、森從此在生命的旅途遇上，並肩同行。

一九九九年，四人銀鐐入獄，一無所有。

二零零四年，四人尋回自己，心中富足。

《黃金屋》事件，歷時五年，威、龍、騏、森誤入歧途，銀鐐入獄，以為從此一無所有，卻偏偏值著知識，絕處逢生，奇蹟一再發生。書中自有黃金屋，透過五年獄中求學而尋得的“金塊”，對比花花世界尋求的“金塊”來得珍貴，當中的得著，實在非一般金錢價值所能衡量的。

去年五月，我們出版了《黃金屋—四個為成長付出沉重代價的故事》，四位真實個案的主角，把自己沉淪的經歷剖白，為自己的過去而痛悔。痛定思痛，四人積極生活，活出精彩，一年後的今天，特刊《再造黃金屋》出版，正要讓關心四人成長的各界好友知道，在你們的支持和鼓勵下，各人都成長了。

騏、森分別於去年九月、十月重獲自由，重過新生活。騏正在努力工作，工作的時間和壓力頗為沉重，但仍堅持要靠自己雙手賺取生活所需，為自己的生活奮鬥，看著他訴說自己對工作和生活的堅持，實在令人感動。

森重獲自由後，繼續高中課程，並以全科合格取得畢業，更憑著個人努力考進了大學。一個本來小學五年級已輟學的“雙失青年”搖身一變，成為大學生，可說是“奇蹟”再現！

至於阿龍和阿威，雖然仍在獄中服刑，但從未放棄理想，二人已完成了高中課程，正在修讀工商管理學士學位課程，二人對學業十分著緊，為的是要藉著知識，再創自己的命運。

與他們並肩同行的我，透過參與其中的經歷，同樣亦找到所需的金塊—對自己的一分肯定。助人自助，在協助威、龍、騏、森的過程中，自己亦受著他們的支持和鼓勵，成長了。

最後，謹以歷時五年的《黃金屋》成長歷程，向我敬愛的代父致謝，感謝您給了我建造黃金屋的第一磚“金塊”。祝健康、愉快。謝謝。

每個人對於“願望”的理解或多或少都會有差別，而我個人對於願望的解釋是：“它是一種可以經過主觀努力、不斷追求、而最終能夠達成的目標。”它較希望來得認真，因為希望可以應用在較多的時候、場合和對象，而願望便要選擇適當的時候，而且也不是輕易的能對人說的；而它又比夢想較為真實，因為夢想通常也是不可能達成的，除非有奇蹟出現。

我過往曾有過不少願望，但十之八九都以失敗告終；例如我想賺很多錢，可以令自己和家人的生活過得舒適些，又例如我想父親戒賭戒煙，令自己有個溫馨的家庭。我的願望和出發點雖然也是好的，可惜用錯了方法，有些方法明明知道是錯的、是危險的但偏偏要去嘗試，直至到我入獄後那幾年，經過了許多晚的冷靜思考，才知道為何失敗總是伴隨著我，因為過去總以為不需要太多的努力，成功便會自動送上門、不需要太多的思考，夢想就會突然變成真、世上真的會有送給我三個願望的亞拉丁神燈！

雖然嘗試過很多次的失敗和很重的挫折感，但同時也培養了我面對失敗的適應力，就是失敗了也絕不埋怨、跌倒了立刻爬起來，吸取失敗的教訓，繼續向著目標邁進；成功了也絕不驕傲，因為只是為了小小成績就意氣風發的人便難望再有更大的成就。所以我很認同這句話：「勝不驕、敗不餒；滿招損、謙受益。」

我本人並無任何宗教信仰，但我也相信佛教的因果循環，種瓜得瓜，種豆得豆，因為這些也是我從過去的經驗與失敗中學回來的，面對任何事想獲得成功，就先要付出，若不想付出，那就等著接受失敗的結果。

至於我現在的願望，就是成為一位出色的社工，更加有效地去協助有需要的人，誘導他們發揮各自的潛能，去創造屬於自己的、充滿生命力的以及有意義的生活。而要達成這個願望，並非兩、三年間可以做到的事，因為我現在還處於學習階段，就像在十萬米長跑賽，僅僅跑了十米，要想到達終點，還須要付出很多的時間和精力，還須要面對許多困難和考驗，但我已做好了充份的準備，接受任何的挑戰。對於明天，我充滿了信心和希望，因為我的身邊有愛我的家人，有很多支持我的朋友，也有不能辜負的老師，而最重要的就是找到了希望。我的願望是成為出色的社工。

最後，願大家也能找緊自己的願望，而且要腳踏實地，一步一步向著目標邁進，最終能靠自己雙手去實現自己的願望。

龍

《黃金屋》作者

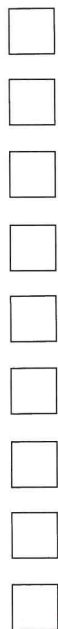
各位朋友

您們好！本人是〈黃金屋〉一書的其中一位主角，現在希望能藉此次機會再次寫出內心的感受和感謝社會各界人士的支持。

上年本人能夠參與出版〈黃金屋〉一書，真是人生的一大奇蹟，更猜不到的是，今年第二個奇蹟又再次來臨，就是能夠把我們的經歷拍成電影，讓時下青少年作為借鏡，給他們「凡事都要三思而後行」的警惕，讓他們知道不要因一時衝動而影響一生的前途，因為這付價將會是十分沉重的。苦心自問：在獄中真是一件不好受的事，除了失去自由外，就是連自己想做的事情，也不能想做就去做，因此我希望在這短短的字句中，能夠喚醒正在迷途的羔羊。

在此本人真的很感激所有支持我們威、龍、騏、森的各界人士，尤其是李錦昌獄長、呂錦雲副獄長、吳銳安處長、福利部所有員工、林卓瓊小姐、陳秀芳小姐、胡德鑾先生、鮑思高青年服務網絡、慈幼中學校長、主任和曾經到獄中授課的老師們、徐鳳薇小姐，還有電影中飾演我們的四位主角、朱導演和幕前幕後所有工作人員，以及我們的家人，得到您們的支持和鼓勵，本人真的感激不盡。

2004年12月5日



威

在當初構思<黃金屋>這本書的時候，其實也經過了一番掙扎，始終犯罪入獄並不是一件光彩的事，而且要將自己的「醜事」記錄成書出版，更使我感到徬徨和不安。但意想不到的是，自從<黃金屋>出版之後，我們收到很大的迴響，社會各界都對我們表達支持，而令我們感到欣慰的是，有很多青少年因看過此書後，學懂了更加珍惜家人，知道自由的寶貴，這些都令我們感到既驚且喜。原來真心的表達，有時也可以有所作為的。

將<黃金屋>拍攝成為電影，感覺就像海市蜃樓般不是真實的，從未想過自己的一段不堪入目的經歷，竟然可以搬上銀幕。在較早前，我們的故事曾有幸地被改編成話劇，在各中、小學校巡迴演出。在看過這齣話劇的錄影片段之後，我也深深地被他們的演出感動了，更要讚嘆改編者心思的敏銳，他不曾接觸過我們，但卻能很真實地把我們的故事重演出來，我看著片段時，彷彿就像看著自己的過去一樣，在不知不覺間又再次投入對往事的回憶當中。今次<黃金屋>被改編成電影，我很期待能夠令觀眾感受到那份失去自由的悲哀，從而明白珍惜前途的重要，同時亦希望觀眾能感受到親情的可貴，經過五年的體驗，使我更加明白到世間上沒有任何事能比親情和自由更加重要了，我暫時失去了自由，幸運地我仍可擁有可貴的親情，這可說是不幸中的大幸了。

在過去的五年監禁生活中，我不斷地成長，各種各樣的問題都開始懂得去面對，懂得自己去處理，這要多謝一直以來幫助我、扶持我的人，他們的無私付出令我深受感動，在我最徬徨無助的日子裡給我伸出援手，讓我能重新積極生活下去。今天，我已不再感到孤獨，不再感到絕望了，我會用我的一雙手去創造自己的明天。我非常感激每一位支持過我、鼓勵過我的朋友，您們的每一個祝福、每一句問候，都成為了我生命中不可缺少的力量，藉著這些力量，我將會更積極的生活，將會有更美好的人生，因此，請容我在向他們致敬。

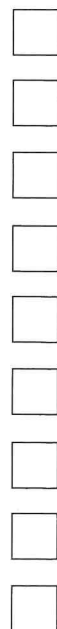
囚犯，並不是每一個都窮兇極惡、一無是處的，我要向一些對囚犯抱有懷疑態度的人說明這一點。有很多囚犯都很渴望能夠改過，得以重新做人的，只要他們能夠得到多一點的機會，得到多一點的支持，我相信，囚犯也可以有所成就的。我衷心希望社會各界人士都能接納和包容在囚人士，請給與我們機會吧

騏

日子一天一天地過去，時間一秒一秒地流逝，離開監獄已有一年，經歷了沉重的化價後，再次重獲自由，令我學會了珍惜。在這一年裡，我不再浪費時間，「把握時機、充實自己」是我生活的座右銘。重回社會之後，我繼續未完成的中學課程，同時也找到了一份工作，半工讀的日子的確不易，但我也堅持了一段日子，因為我明白這一切都得來不易，我要讓關心我的親人、朋友知道我已改過的決心。

雖然後來由於種種客觀環境，令我不能工作與學業同步進行，而我亦迫於放棄了學業，但我可以向關心我的親友們表明，現在的我已不是昔日那個愛玩的小男孩，我已明白到人大了要面對的不只是家人，還要面對更多的人和事，尤其是面對自己，為自己所做的事負責任，所以做任何事前都要想一想，因為很多事都不是自己一個人的事，若自己一事任意莽為，可能會傷害更多人的，因此不要因一己的滿足而害己害人。

願與本澳的青年人一起努力，為社會締造更好的明天。






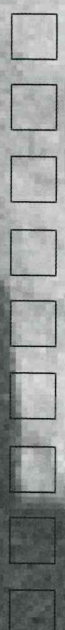
總結

page

82



鮑思高青年服務網絡
黃偉傑會長



鮑思高青年服務網絡黃偉傑會長

各位社會賢達、志工及朋友們：

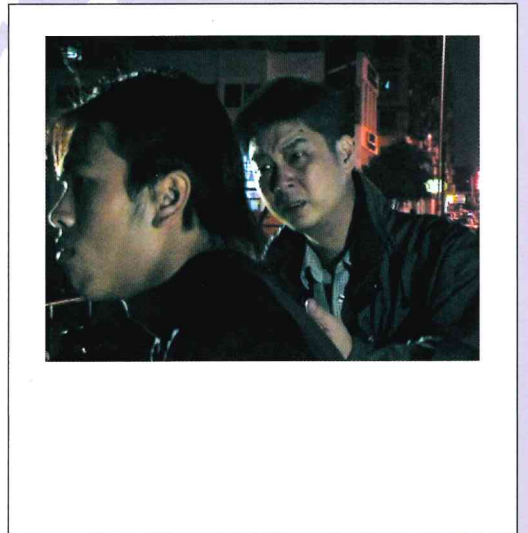
眼見「黃金屋」威、龍、騏、森四人的故事越來越得到社會關注，以至它所帶來的正面作用令我感到非常鼓舞。

在每一代青少年成長的歷程中，他們遇到的困惑、挑戰和挫折，雖然本質相近，其環境及價值因素是有頗大差異。從本質上說，困惑、挑戰和挫折離不開抵受不了引誘，誤交損友繼而走入歧途，至泥足深陷不能自拔的橋段。在環境及價值因素而言，由缺乏教育、物資貧困年代以至物質豐盛、貪圖享樂的紀元，每一時代的青少年須承受不同的潮流衝擊。價值觀念改變引致傳道德規範的差異，就算是成年人有時亦會進退失據無所適從。如果我們硬將自己那少年時代的思維，套用於現今年代的青少年頭上，這只會加深我們與青少年相互瞭解的鴻溝，亦無從進行溝通與輔導。所以為服務青年的志工，除了要完成常規的輔導工作，有需要時會現身於遊戲機店、網吧等夜店、才有機會學習到他們的文化從而幫助更多的問題青少年。曾經是我在安多尼自修室工作夥伴的潘志明先生，多年前常常要走到問題青少年聚集的地方工作，這奠定了他對青少年輔導工作的成功基礎。諸如此類默默工作而不為社會所知的志工，不管是專職或是無償兼任的實在為數不少。他們也是成功的社會服務工作者，我們的社會是因 這些人的貢 而變得更好。這說明了社會服務工作者『要走入青年人的世界』，『要不斷學習與時俱進』這兩項基本條件。



一位慈幼學校的老師，加上本機構社工的協助，成功令四個犯罪的青年人回頭改過；能夠成功幫助幾位青少年遷惡向善，成為有用的人，不竟成效有限。四個回頭的浪子在獄中再投身青少年輔導工作，現正改變另一些邊緣青少年的命運；這正如投石於湖，擊起層層漣漪向四週擴散回響，增加受感染而改過的例子 ...。

「黃金屋」之所以有它獨特的價值是不單是威、龍、騏、森四人的改造工程的事跡；他們能現身說法除了切合時代背境，亦可滲透擴展到其他素未謀面的青少年的社群之中，產生相應的輔導作用。不管是專職或是兼任或透過任何方式取得人力資源，我們是極需要不斷有新的志工加入，因為青少年教育與輔導是一場恆久的戰鬥，今天的工作關乎明天的社會安寧，這是無庸致疑的。所以我們不獨對個案進行輔導，盡力伸出援手，還要從長遠後繼人力資源想想方法，締造持續發展的條件。借助已成功的人、事、物去繼續救助陷困境青年。這正是第二個我要與各位分享的星火相傳理念，即星星之火可以燎原及薪火相傳兩者混合的概念。



「黃金屋」由一項單一的輔導工作，演變成一個成功案例。由一本書演變成一個個話劇、一套電影、一個計劃.....以至將來成為一個運動，影響著千萬的邊緣青年革心洗面，這是我的景願，有待我們一起去完成。朋友們，我祈望您能支持、資助甚至參與這項改造工程，多謝！

2004年10月2日

監製 / 導演：朱劍波

編劇：徐鳳薇

平面及排版：關瑩

出版：鮑思高青年服務網絡

地址：風順堂街16號

email：byssw@yahoo.com.hk

電話：(853)573033

傳真：(853)976077

印刷：華輝印刷有限公司

發行數量：1000本

2004年12月第一版

版權所有，不得翻印

All right reserved

ISBN 99937-762-1-1



只要你是青年人
你就是我的朋友